

# प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 7] No. 7] नई बिल्ली, शनिवार, फरवरी 12, 1983/ माघ 23, 1904 NEW DELHI, SATURDAY, FEBRUARY 12, 1983/MAGHA 23, 1904

इस माग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह धलग संकलम के कप में एखा जा सके Separate poging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

भाग II ~खब्द 3 —उप-खब्द (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) मारत सरकार के मंत्रालयों और (संघ राज्य क्षेत्र प्रशासनों को छोड़कर) केन्द्रीय द्वधिकारियों द्वारा विधि के प्रन्तगंत बनाएं और जारो किए गए साधारण नियम जिनमें साधारण प्रकार के आवेश, उपनियम द्यादि सम्मिलित हैं।

General Statutory Rules (including orders, bye-laws etc. of a general character) issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than the Administrations of Union Territories)

विधि, न्याय और कम्पनी कार्य मंत्रालय

(कम्पनी कार्य किमान)
(कम्पनी विधि बोर्ड)
नई दिल्ली, 21 अनवरी, 1983

साक्टां कि 127-- सारत सरकार, कव्यती कार्य विमाग की प्रधिपूचना सं आकार् निव 443(क) तारीख 18 संक्तूबर, 1972 के साय
पठित , कव्यती प्रधिनियम, 1956(1956 का 1) भी धारा 594 की
उपधारा (1) के परन्तुक द्वारा प्रवत्त माक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा
भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (कव्यती विधि प्रणासन विभाग) की
प्रधिसूचना सं आकार् निव 3216 तारीख 4 प्रक्तूबर, 1957 की
प्रधिसूचना (जिसे इसमें इसके पण्यात् 'प्रधिसूचना' कहा गया है) में
ग्रांणिक उपान्त करते हुए कव्यती विधि अं एत्य्वारा यह निदेश वेता
है कि मैं गलक पलीट मैरिन धापरेशन्स इन्का जिसे इसमें इसके
पण्यात् 'अस्पनी' कहा गया है) के मामले में, जी एक विवेशों कव्यती
है, उनन धार 594 की उप-धारा (1) के खण्ड (क) की धपेकाएं
जैसी कि वे किसी विदेशी कव्यती के प्रमने लागू होने के सम्बन्ध में

में मधिसूबना द्वारा जपान्तरित की गई हैं, निम्तलिखित अन्य प्रश्नाशें तथा जपान्तरीं के अध्यक्षीन रहते हुए लागू होगी, मर्थात:--

यदि 1981 से 1985 तक के वित्तीय वर्षों को समाप्ति की बासत कम्पनी भारत में समुचित कम्पनी रिज़स्ट्रार को, निम्निसिखित की तीन प्रतियां प्रस्तुत करे तो उक्त धारा 594 की उप-धारा (1) के खण्ड (क) के उपबन्धों का पर्याप्त अनुपासन हुआ समझा आयेगा :---

- 1. (1) प्रधिनियम की धाना 592 की उप-आरा (1) के खण्ड (घ) के धन्तर्गत भारत में प्रादेशिका सामील के लिये प्राधिकत व्यक्ति; तथा
  - (2) भारत के मसप्राप्त लेखापाल द्वारा प्रमाणित इसकी भारतीय माखा की, प्राप्तियों तथा श्रदायगियों का विवरण यह
- क्रमर उप-पैरा (1) में विणित छंग से प्रशाणित भारत में कम्पनी की परिसम्पत्तियों सथा देयताओं का विवरण-पन्न;
- 3. ऊरार उप-पैरा (1) में विणित व्यक्ति द्वारा समानतः हस्ताक्षारित इस माशय का प्रत्येक वर्षे के लिये अलग भ्रमण प्रमाण पत कि कस्पती ने 1981 से 1935 तक के धर्षों की समाध्यि के मध्य प्रारत में काई स्थापार नहीं किया।

अथने निगमन के देश में ययाप्रस्तुत विश्व लेखे की प्रति।
 कम्पशीविधियोर्क के कावेण से,

[फा॰सं॰ 14/14/81-सी॰एस॰-6]

#### MINISTRY OF LAW, JUSTICE & COMPANY AFFAIRS

(Department of Company Affairs)

New Delhi, the 21st January, 1983

G.S.R. 127.—In exercise of the powers conferred by the proviso to sub-section (1) of section 594 of the Companies Act, 1956 (1 of 1956) read with the Government of India, Department of Company Affairs, Notification No. GSR. 443(E) dated the 18th October, 1972 and in partial modification of the Notification of the Government of India, Ministry of Finance (Department of Company Law Administration) No. SRO. 3216 dated the 4th October, 1957, (hereinafter referred to as the Notification) the Company Law Board hereby directs that in the case of M/s. Gulf Fleet Marine Operations Inc. (hereinafter referred to as the company) being a foreign company the requirements of clause (a) of sub-section (1) of the said section 594, as modified in their application to a foreign company by the Notification shall apply subject to the following further exceptions and modifications, namely :--

It shall be deemed to be sufficient compliance with the provisions of clause (a) of sub-section (1) of the said section 594, if in respect of the financial year ended 1981 to 1985 the company submits to the appropriate Registrars of Companies in India in triplicate.—

- (i) A statement of receipts and payments made by the Indian Branch, certified by (i) a person authorised to accept service of process in India under clause (d) of sub-section (1) of section 592 of the Act and (2) A chartered Accountant practising in India.
- (ii) A statement of the company's assets and liabilities in India certified in the manner as indicated in item
   (i) above and:
- (iii) A certificate duly signed by a person as indicated in item (i) above that the company did not carry on any business in India during the each year.
- (iv) Copy of World Accounts as filed in the country of incorporation.

By order of the Company Law Board

No. 14/14/81-CL.VI

# नई विल्ली, 22 जनवरी, 1983

साक्का विष 128:—भारत सरकार, कम्पनी कार्य विभाग की मधि-सूचना संव साव्का विव 443(क) तारीख 18 भ्रक्तूबर, 1972 के साथ पठित, कम्पनी भिधिनियम, 1956(1956 का 1) की धारा 594 की उप-धारा (1) के परन्तुक द्वारा प्रवत्त मक्तियों का प्रयोग करते हुए, तथा भारत सरकार के जित्त मंत्रालय (कम्पनी विधि प्रशासन विभाग) की मिल्लिया ं ० सांक्षां हिन 3216 तारीख 4 अक्तूबर, 1957 की मिल्लिया (िसे इसमें इसके पश्चात 'म्रिक्षिय्या' वहां गया हैं) में भाषिक छपा तर करते हुए कम्पनी विश्व बोर्ड एतव्हारा यह निदेश देता है कि मैं० पाकिस्सान इन्टरनेणनल एयर लाइन्स (िमसे इसमें इसके पश्चास 'कम्पनी' कहा गया है) के मामले में, जो एक विदेशी कम्पनी है, उक्त छारा 594 की उप-धारा (1) के खण्ड (क) की अपेक्षाएं जैसी कि वे किसी विदेशी कम्पनी के अपने लागू होने के संबंध में प्रशिस्चना हारा उपान्तरित की गई हैं, निम्निखित अन्य अपवादों तथा उपान्तरित के अपने साम होने के संबंध में प्रशिस्चना

याव कम्पनी भारत में समुक्तित कम्पनी रिजस्ट्रार को अपने निगमन के देण में उस देण के कान्न के अन्तर्गत विहिन अधिकारी की प्रस्तुत किये गये प्रमाणीकृत तुलन पन्न मेथा लाग-हानि लेखा (जिसमें कम्पनी की प्रत्येक अनुसंगी से सम्बन्धित दस्तावेज भी सम्मिलित हों) की तीन प्रतियां प्रस्तुत करे तो उक्त धारा 594 की उप-आरा (1) के खंड (क) के उपवर्धों का पार्यंत अनुसालन हुआ समझा आरोगा।

कम्पनी विधि बोर्ड के झादेश से, [फा॰सं० 14/20/81-सी॰एल०-6] ए० बो॰ सूरते, संयुक्त निदेशक

New Delhi, the 22nd January, 1983

G.S.R. 128.—In exercise of the powers conferred by the proviso to sub-section (1) of section 594 of the Companies Act, 1956 (1 of 1956) read with the Government of India, Department of Company Affairs, Notification No. GSR. 443(E) dated the 18th October, 1972 and in partial modification of the notification of the Government of India, Ministry of Finance (Department of Company Law Administration) No. SRO 3216 dated the 4th October, 1957, (hereinafter referred to as the Notification) the Company Law Board hereby directs that in the case of M/s. Pakistan International Airlines (hereinafter referred to as the company) being a foreign company the requirements of clause (a) of sub-section (1) of the said section 594 as modified in their application to a foreign company by the Notification shall apply subject to the following further exceptions and modifications, namely:—

It shall be deemed to be sufficient compliance with the provisions of clause (a) of sub-section (1) of the said section 594, if the company submits to the appropriate Registrar of Companies, in India in triplicate copy of the authenticated Balance Sheet and profit and loss Accounts (including documents relating to every subsidiary of the company) as submitted by it to the prescribed authority in the country of its incorporation under the provisions of the law in that country.

By order of the Company Law Board.
[No. 14/20/81 CL.VI]

A. B. SURTE, It. Director

# गृह मंत्रालय (राजमावा विभाग)

# मई विल्ली, 24 जनवरी, 1983

सावकावित 129.---राष्ट्रपति, भारत के संविधान के अनुष्केट-318 के खंड (ख) के साथ पठित अनुष्केट-309 के परन्तुक द्वारा प्रवत्त सक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सन्विवालय राजभाषा सेवा (समूह "ग" पव) नियम, 1981 में संशोधनार्थ नियनलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :---

- 1. (1) इन निधमों का भाम केन्द्रीय सचिवालन राजभाषा सेवा (समूह "ग" पद) दूसरा संशोधन দিন্দ, 1983 है।
- (2) ये राजपत्र में प्रकाशन की सिथि को प्रवृत्त होंगे।
- 2. केन्द्रीय सिववालय राजभाषा सेवा (समूह "ग" पव) नियम, 1981 में वर्तमान शतुसूची-1 के स्थान पर निम्निलिखित शतुसूची-1 रखी आएगी, अर्थात् :--

जनुसूची-1 (नियम 2 मीर 4 वैखिए)

सं०	मंल्लालय/विभाग संबं <b>ढ</b> कार्यालय		रिष्ठ धनुवादक) 800 <b>६०</b> )	i		मिष्ठ धनुवादकः) 425-700)	)
	`	पदनाम भौर वेतनमान	पव	की संख्या	पदनाम ग्रीरवेशनः	ाम पर्व	ों की संख्या
			स्थायी	भस्थायी	•	स्यामी	<b>प</b> स्यायी
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	कृषि मंत्रालय						
(	(1) क्विष भीर सहकारिता विभाग	. वरिष्ठ हिस्यी भनुवादक ( 550-800 <b>२०</b> )	1	2	कमिष्ठ हिस्ती घनुवादक ( 43 5-700)	7	
	(2) मर्थं मौर सांक्यिकी निदेशालय दिल्ली	, म <b>६</b> 			कसिष्ट हिम्दी धनुवादक ( 425-700 द० )	-	1
(	(3) कृषि मूरूय श्रायोग .				<del></del>		- 1
4	(4) खाद्य विभाग वरिष्ठ भनुधाव	কে (550-800 হ৹)	2 इन	·	कनिष्ठ प्रनुवादक ( 43 5-700 रु०)	2	
(	(5) चीनी निदेशालय .			~ <del></del>	हिन्दी मनुवादक (425-700 द०)	1	
(	(6) क्विषि शिक्षा भीर भनुसंधाम विश	शाग –		~~**	हिन्दी सहाधक ( 425-800) हिन्दी धनुवादक ( 425-700)	1	
	नागरिक पूर्ति मंद्रालय .	. वरिष्ठ हिन्दी प्रनुवादक (550-900)	1		कविष्ठ हिस्बी अनुवादक ( 42 5-700)	3	
3.	वाणिज्य मंत्रालय (1) मूल्य मंत्रालय .	. वरिष्ठ हिन्दी प्रमुवेषक	3	·	क्षनिष्ठ हिन्दी धनुवादक	7	
		(550-900)			(425-700)		
(	(2) मुख्य भाषात-नियति नियंद्रकः । कार्यालय	का . वरिष्ठ हिस्दी झनुवादक (550-800 द०)		2	क्रिष्ट धनुषावक ( 425-700 ह०)	4	<del></del> -
(	(3) हस्तमिल्प विकास मायुक्त कार्यालय	का 	<del>-</del> -		हिन्दी सनुवादक ( 425-700)	<b>-</b> -	;
(	(4) हस्तकरधा विकास मायुक्त कार्यालय	<del>फ</del> ा . ~		, - <del>-</del>	हित्यी मनुवादक ( 42 5-700)	1	

1	1 2	3	4	5	6	7	8
4				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
	(1). मुख्य मंत्रालय	<del></del>		দাশিত,	धनुवादकः	1	
			,		25-700₹∘).		
	(2) डाक सार महामिदेशालय	. धनुसंधान सहायक	1		ह, श्रेणी Il	13	2
		(हिन्दी)			25-700₹0)		-
		(550-800)		,			
		हिन्दी प्रनुवादक श्रेणी $oldsymbol{I}$	. 2	. 1	<b>—</b> .		
• •		( 550-800 ব৹ )					,
_	5. रक्षा मंत्रालय	. धनुवादक, श्रेणी-I	,	F/7812	क, श्रेणी II		
3	ठ- <b>रका</b> मन्नालय	(550-800 ব৹)		•	ম, অপা II 25-700 <b>হ</b> ০)	8	
		( 220-200 4 × )		( 42	23-700 VO)		
6	. शिक्षा <b>भौर</b> संस्कृति मंत्रालय				-		-
	(1) शिक्साणिमाग .	. वरिष्ठ ग्रनुवादमः ं	~= .	4 हिन्दीसह	हायकः '	1	
		(550-800 ₹०)			5-800 হ৹)		
					प्रनुवाद <del>या</del>	7	6
	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	•			: 5-700 হ০ )		
	(३) संस्कृतिविभाग .		_	कनिष्ठ व	<b>प्रमुवादक</b>	1	
	•	•			25-700 হ৹ )		
	(3) भारत का राष्ट्रीय अभिलेखागा	r		कनिष्ठ <b>म</b>	•		1
					5-700 হ০)		
	(४) भारतीय पुरातत्व सर्वेक्षण	.    वरिष्ठ <b>हि</b> न्दी <i>धनुवादक</i>			हुन्दी सनुवादक	1	
	1	( 550-800 ৰ৹ )		. (42	85-700 হ০)	•	
77	<sup>7</sup> . ऊर्जा मैत्रालय	,					
/-	् (1) वि <b>णु</b> तविभाग .	. धनुवादक श्रेणी-I	1	<b>ਪ</b> ਰਗਰੰਘ	, श्रेणी II	;	
	(1) (14)((14)()	(550-800 %)	•	-	5-700 হ৹)-	i	2
	(३) केस्द्रीय विजली प्राधिकरण	(७७० ७०० रः) . अनुवादक श्रेणी-I			ः,श्रेणी II	2	
	(//) ( /// // // // // // // // // // // //	(550-800 रु०)		_	5-700 হ৹)	. 3	
	(3) कोयलाविभाग . ,	वरिष्ठं मनुवादक	1	——————————————————————————————————————	. <del></del> ,		_
	(-) 4	(550-800 ₹०)	,				
		,					
- 8.	. वित्त मैत्रालय	,		_			
	(1) ग्रांपिककार्यं विभाग .	. वरिष्ठ धनुवादक	8	1 कनिष्ठग्र	v	5	2
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	( 550-800 হ৹ )			(5-700 ব৹)		
	(3) माधिक कार्य विभाग .	. भनुवादक, श्रेणी I	1		ह, श्रेणी II	2	_
	(बैकिंग प्रभाग)	( 550-900 ব৹ )			5-700 হ৹)		
	(3) व्ययं विभाग .	. वरिष्ठ अनुवादक	1	4 मनिष्ठा		2	2
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	् (550-800 रु०)	•		5-700 <b>₹</b> 0)	· • • • •	
	(4) व्यय विभाग .			— কনি <b>ত</b> য	म् <b>नुवादम</b>		2
	(रका प्रभाग)				5-700 ৰ ০ )		
	(5) सरकारी उद्यम कार्यालय	. बरिष्ठ ग्रनुवादन	1	भामिष्ठ प्र			1
٠.	/ a \ = ================================	(·550-800 ��)			5-700 to)		
	( 6 ) राजस्व विभाग	वरिष्ठ धनुवादन ( ८०० ००० <b>४</b> ०)	11	2 कनिष्ठ∎ राज		4	2
	(7) प्रवर्तन सिंदेशालय .	(550-800 ह०) , वरिष्ठ हिन्दी धनुधादक			5-700 হ৹ )		
	(७) अभवागाण्यसायम् ,			1	· ·	· ' •—	
	•	(550-800 ব৹)	•	•			
9.	. स्वास्च्य भ्रौर परिवार कल्याण मंत्रालय	· वरिष्ठ भनुवादक	1	1 कनिष्ठ हि	हुम्यी झनुवादफ	8	7
		( 550-800 ६० )			5-700 ব৹)	ī	•
10	. गृह मंत्रालय	•					
10.	्पृह् मक्षालय (1) मुख्य महालय . ,	भनुवादक श्रेणी I	3	G VIJATAR	7, श्रेण़ी II	5	
	(*) Tax (4) (1)	. (550-800 to)	3		5-700 <b>হ</b> ৹)	. 8	
,	(3) कार्मिक भीर प्रशासनिक विभाग	परिष्ठ भनुवादक	1	(ছ:: দানিত্যয়		•	
	(प्रशासनिक सुधार पक्ष)	(550-800 %)	1		।বুণাৰক :5≈700 হ৹:)	1	-
					-u=/uu qa.)	<u>-</u>	

1	2	3	4	5	6	7	8
(3)	कार्मिक भ्रीर प्रशासनिक सुधार						
` '	विभाग (कार्मिक पक्ष)	वरिष्ठ भनुवादक	1	2	कनिष्ठ धनुवादक	4	1
		(.550-800₹∘)			(425-700₹∘)		
(4)	राजनाया विमाग	<del></del>		<b>प</b>	स्वेषक (425-700 <b>६०</b> )		
( - )					तकनीकी सहायक		;
	,				(425-700 ₹०)		
(5)	केन्द्रीय भ्रत्येषण ब्यूरो	षरिष्ठ धनुवादक		1 क	निष्ठ भनुवादक	1	
(0)	mana a consequence of	(550-800 ₹∘)		• "	(425-700 ₹∘)	•	
168	भारत महारजिस्ट्रार का कार्यालय			1 17	नुवादकः,श्रेणी II .		
(0)	मारत नहारागरपुरर का कामातम	(550-800%)	·	, 1, 2	(425-700 to)	•	
		. अनुसंधाम सहायम		2	( 243-700 (0)		
				4	•	,-	
		(550-800 ₹∘)			•		
(7)	भ्रासूचना ब्यूरो	वरिष्ठ हिन्दी ग्रनुवादक	M44 ,	1 हि	न्वी ग्रनुधादक	,	;
		. (550–800₹०)			( 42 5-700 ব৹ )	•	
(8)	मर्मिचारी चयन भ्रायोग .	·    वरिष्ठ स्रनुवादकः		1 %	निष्ठ प्रनुवादक	1	
	•	. (550-800 ব৹)			( 425-700 ব৹ )		
(e)	समिवालय प्रशिक्षण ग्रीर प्रबंध						
	संस्थान		<del></del>	ক	निष्ठं प्रनुषादक	´—	;
	•	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			( 425-700 ব৹ )	•	
(10)	केन्द्रीय सतकर्ता भागोग	Pettinill		<b>प</b> ः	रुवादक	1	
, ,	· ·				( 425-700 रु∘)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
(11)	केन्द्रीय भौगोगिक सुरक्षा बल महा-				,		
()	मिवेशालय .	•		—— <del>ام</del>	निष्ठ हिन्दी अनुवादक		:
		•		,	(425-700₹∘)		
		<u>.</u> .		, .	( 12 2 7 0 0 4 - 7		
(13)	अनुस्थित जाति तथा अनुस्थित जन	[-		.0	0		
	जाति के प्रायुक्त का कार्यालय .			lg	खी सनुवादक	1	
					( 425-700 र ० )		
(13)	भाषाजात मल्पसंख्यक के मायुक्त	ं वरिष्ठ हिन्दी भ्रनुषादक			•	,	
	का कार्यालय इलाहाबाव	( 550-800 ₹৹ )	1				
14)	सीमा सुरक्षा बल महानिदेशालय	षरिष्ठ हिन्ती भनुवादक		1 軒	निष्ठ हिन्दी अनुवादक	· 2	;
,	•	(550-800₹∘)		•	(425-700%)	F 1	
_		,			,		
	ग मंत्रालय			•			
(1)	ग्रीधोगिक विकास	वरिष्ठ हिन्दी भन्वेषक	1	1 , 4	मिष्ठ हिन्दी भन्वेषम	2	!
		. (550-900 <b>T</b> o)			( 425-700 ४०)	,	
(c)	तकमीकी विकास महानिदेशालय	,		क	नेष्ठ हिन्दी भनुवादक	, <del></del>	1
` '	•	•			(425-700 ₹∘)		
(0)	विकास पायुक्त लघु उद्योग का				(,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
(3)		Primara.		1 100	 Стать <del>положения</del>	,	
	મામાળમ	्धनुषादक	4	1 47	मिष्ठ <b>धनुवाव</b> ण		:
		(550-900 ব৹)		_	( 425-700 र०)		
(4)	भारी उद्योग विकास .	वरिष्ठ हिन्दी ग्रन्वेषक	1	— ক	नष्ठ हिम्बी भन्वेषक	· 1	
		(550-900 %)			(425-700%)		
				· 18	हन <b>्ठ हिन्दी मनुवादक</b>	1	_
		•			(425-700)		
(5)	ग्राधिक सलाहकार का कार्यालय	·		¥6	भिष्ठ हिन्दी घनुवादक	·····	
(-)		•1		•	(425-700 ₹∘)		
(0)		-Cres Condo announce			(120 700 11)		
(6)	नमक भायुक्त का कार्यालय, .	वरिष्ठ हिन्दी भ्रनुवादक		. 1	h-s-1		
	जय <b>पु</b> र	(006-025)		-			
打物品	।। भीर प्रसारण मंत्रालय	•		•			
	*.*.	Marka seriaran					
(1)	मुख्य मेक्षालय	वरिष्ठ भ्रमुवावक		ा हि	न्दी सहायक	, <sup>1</sup> .	-
		( 550-800 হ৹ )			(425-800 ₹०)		
	•						
	•				कनिष्ठ ब्रनुवादक . (.425 <del>: 7</del> 00 व०)	1	1

<u>-</u>			COART 12, 1	1983/MAGHA 23, 1904	[PART II—	SEC. 3(i)
1	2	3	4	5 6	7	8
(2)	भाकाशयाणी महानिवेशालय	. वरिष्ठ मनुवादक		1 धनुवादक		
		(550-800)		( 42 5-700 रु०)	4	1
(3)	दूरवर्शन महानिवेशालय	•		भनुवादक	,	
, ,				( 42 5- 700 रु० )		_
(4)	विज्ञापन भौर दृश्य प्रचारं निदेश	लिय वरिष्ठ धनुवादक	Personal	1 हिन्दी सहायक	1	
		(550-900)		(425-800 ₹∘)	,	
				हिन्दी मनुवादक		
		_		(425-700 स०)		4
( 5	) प्रकाणन विभाग	वरिष्ठ प्रनुवादकः	1	—     मनिष्ठ अनुवादकः	<b>2</b>	
, ,		(550→800 হ৹)		(425→700 ব৹)		-
(-6)	प्रेस सूचना ब्यूरो	<del>-</del>		<b>→ मनुवादक</b>	1	1
	_			(425-700 €∘)	1	1
(7)	भारत के समाचार पत्न 🦈	' <del></del>	<u> </u>	भनुवादक	· i	
	का कार्यालय			( 425-700 ४०)	1	1
(8)	फिल्म महोत्सव निदेशालय			• किन्छ मनुवादकः		
				(425-700 स०)	<del></del>	1
13. श्रम	मंत्रासय .			(	·	
(1)	मुख्य मंत्रालय	वरिष्ठ सन्वादकः		<b>_</b> c	-	
(-)	<b>3</b> · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(550-800 रु०)	1	<b>→ किल्ड अनुवादक</b>	1	2
(2)	नियोजन और प्रशिक्षण महा			(425-700 ব্ত)		
(-)	निदेशालय			कनिष्ठ भनुवादक	4	1
(3)	मुख्य श्रम आयुक्त का कार्या	<u>.                                    </u>		( 425– 700 ব৹ )	•	
(3)	सम (केन्द्रीय)	,		किनिष्ठ भनुवादक	ملبوب	2
(4)	भम म्पूरो, शिमला	<b>वरिष्ठ अनु</b> वादक		(425-700 ₹0)		
(*)	44 - 40 14401	(550-800 र ०)		1 कनिष्ठ <b>मनुतादक</b>		2
(5)	पैनदी सलाह सेवा तया श्रम			(425-700 €0)	•	
(3)	संस्थान महानिदेशालय, बम्बई	· <del></del>		<ul> <li>कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक</li> </ul>		1
	चर्चाम सङ्गामप्रशासक, जन्मम्			( 425-700 হ৹ )	•	
4. सिंचाई	मंत्रालय :				•	
(1)	मुख्य मंत्रालय	भनुवादक, श्रेणी I	1	1 अनुवादक, श्रेणी II	^	
` .		(550-800₹0)	_	(425-700 ₹0)	2	<del></del>
(2)	केन्द्रीय जल भागीग	धनुवादक, श्रेणी I	2	1 भनुवादक, श्रेणी II	,	_
, ,	,	(550—800 ₹৹)	-	(425–700 ব৹)	. 3	1
(3)	केन्द्रीय मृदा तथा सामग्री	`		— हिन्दी अनुवादक, श्रेणी-II		
	प्रनुसंधान शास्त्रा नई दिल्ली			(425→700 ₹o)	<del>~~</del>	1
	ु पाय भौरकम्पनीकार्यमञ्जालय			( 420 · 700 do)		
	कार्य विभाग			1/2817E	_	
			_	मनुवादक (425700 रु०)	2	_
	a anna sita asian			(425-700 qa)		
	म , रसायन मौर उद्देशका					
मंत्रासय				_		
(1) 4	ट्रोलियम विभाग	वरिष्ठ अनुवादक	2	→ कनिष्ठ प्रनुवादक		1
( - ) -		(550-800 হ৹)		(425-700 হ৹)		
(2) (	सायत भीर उर्वरक विभाग	वरिष्ठ मनुवादक	1	⊸- कनिष्ठ चनुवादक	1	1
_		(550–900 হ৹)		(425-700 To)		
. योजना म	ज्ञालय -					
(1) यं	ोजना भाषीय	वरिष्ठ अनुवादक	1	— कनिष्ठ धनुवादक	5	
		(550→900 হ৹)		(425-700 ₹∘)	J.	
(2) =	पंडियकी विभाग, केन्द्रीय	् वरिष्ठ ग्रस्वेषक	,	•		
	।।।इयका ।वसाग, कन्द्राय ।।डियकी संगठन सहित		4	1 कनिष्ठ ग्रन्बेषक	- <del></del>	3
*	त्याच्या चनका साहत	(550→900 ₹°)		(425→700 হ৹)	-	
		वरिष्ठ अनुवादक हिन्दी		1		
		(550→800 ব৹)				

1	2	3	4	5	6	7	8
18. 7	ामीण पुनर्तिर्माण मंत्रालय				L		
	(1) मुख्य मंत्रालय	वरिष्ठ मनुवादक	1		कनिष्ठ अनुवादक	~	2
		(550→800 হ৹)			(425-800 €0)		
	(2) विपणन ग्रीर निरीक्षण निरे	<b>⊦</b> ` <b></b>			हिन्दी चनुवादक	2	1
	गालय, फरीवांबाव				(425-800 চ∘)		
19.	नीवहुन भीर परिवहन मंद्रालय						
	(1) मुक्य मंत्रालय	हिन्दी मनुवादक	1	1	हिन्दी धनुवादका, श्रेणी II	. 2	1
	•	(550→800 ₹0)			( 425-700 ব৹ )		
	(2) सीमा-सड़क विकास बोर्ड .				हिन्दी धनुवादक, श्रेणी II (425-700 रु०)	2	<b>-</b> -
	(3) नौवहन महानिवेशालय, बम्बई				तकनीकी सहायक, हिस्दी (425-700 रु०)		2
	(4) ग्रन्तर्वेशीय जल परिवहन निवे-			<del></del>	हिस्दी अनुवादक	~	1
	शालय, नई दिल्ली				( 425—800 ব৽ )		
20	तमाज कल्याण मंत्रालय	वरिष्ठ भनुवादक	1		कतिष्ठ प्रनुवादक	2	
		(550→800 ₹∘)			( 425-800 হত)		
21.	इस्पात भीर खान मंत्रालय						
	(1) इस्पात विभाग	वरिष्ठ प्रनुवादनः	1		ন্ধনিষ্ঠ <b>গ্ৰন্</b> বাহন	3	
		(550→800 ব∘)			( 425— 700 হ০)		
	(2) लोहा और इस्पात नियंत्रक	, <b>→</b>	<del></del>	<b>→</b> -	<b>भनुवा</b> धक	_	2
	कलकता				(425→700 ব৹)		
	(3) खान विमाग	भनुवादक, श्रेणी I	1		भनुवादक, श्रेणी II	1	
		(550-800ৰ০)			(425-700)		
22.	पूर्ति और पुर्नवास मंत्रालय						
	(1) पूर्ति विभाग	<del></del>	<b></b>		कनिष्ठ <b>भनुवाव</b> क (425–700 रः०)	2	
	(2) पूर्ति और निपटान महानिवेशालय	वरिष्ठ हिन्दी भ्रतुवावक		2	कनिष्ठ सनुवादक	2	
		(550→800 ব৹)			(425→700 হ৹)		
	(3) पुर्नवास विभाग	ग्रनुवादक, श्रेणी I	2		भ्रनुवादक, श्रेणी II		2
		(550—800 ৰ॰)			(425-700 ব॰)		
23.	पर्यटन ग्रीर मागर विभानन मंत्रालय						
	(1) मुख्य मंत्रालय	धनुवादक, श्रेणी I	1		भनुवादक, श्रेणी II	2	
	•	(550-800 ৰ ০)			(425→700 ৰ≎)		
	(2) पर्यंटन विभाग	ग्रनुवावक, श्रेणी I	1		धनुवादक, श्रेणी II	1	2
		(550-800 ₹∘)			( 425—700 ব৹)		
	(3) सिविल विभाग विभाग	भनुवादक, श्रेणी I	1		मनुवादक, श्रेणी [[		2
	(सिविल विमानन महानिदेशाल	<b>4)</b> (550–800 <b>₹</b> ०)			(425⊶700 ₹়০)		
24.	निर्माण ग्रीर मावास मंत्रालय						
	(1) मुख्य मंत्रालय	वरिष्ठ ग्रनुवादक		1	कनिष्ठ स्रमुवादक	4	
		(550-800 ₹०)			(425-700 হ০)		
	(2) केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग	वरिष्ठ भनुवादक	1		कनिष्ठ अनुवादक		;
		( 550- 800 ৰ৹ )			( 425 700 रः)		
	(3) मुद्रण निवेशालय	<del></del>	<del></del>		भनुवादक (425700 रु०)	1	
	(4) संपदा निदेशालय	<del></del>	_	_	हिन्दी सहायक	1	
					(425-800 ব৹)		
					कनिष्ठ ग्रमुवादक	1	
					(425-700 হ০)		
	(5) राष्ट्रीय भवन संगठन				हिन्दी सहायक	1	· · ·
					(425—700 হ৹)		
25.	पर्यावरण विभाग	बरिष्ठ हिन्दी भनुवादक		1			_
		(550-800 ₹०)					

1 2	3	4	5	6 '	7	-8
<ol> <li>विज्ञान भीर प्रोद्योगिकी विभाग</li> </ol>				कनिष्ठ धनुवादक '	1	
n e				( 425-700 ব৹ )	•	
27. मंत्रिमंडल मचिवालय	प्रानुवादक, श्रेणी $f I$	1		' ग्रनुवादक, श्रेणी II	2	
•	(550→800 ক∘) ''			(435-700 ፕ०)	•	
28 प्रधान मंत्री का कार्यालय	ं श्रनुवादकः	1	1		•	-1-4
	( 550-80০ ৰ৹)			• • •	• •	<u>:</u>
29. निर्वाचन प्रायोग	ंहिन्दी श्रनुवादक	3	<u>.</u>	कनिष्ठ हिन्दी प्रनुवादक	. 3	1
	· (550~800 %°)			' (425-700 ক্৽)		
30. संघ मोक सेवा धायीग	प्रनुसंधान सहायक (हिन्दी)	7		नक्षनीकी सहायक (हिन्दी)	3	
	(550900 হ৹)			(425-700 ব০)		

.[सं० 3/4/82-रा० भा० (स०)] भगंगल भन्स भन्न सनिव

# MINISTRY OF HOME AFFAIRS (Department of Official Language) Now Delhi, the 24th January, 1983

- G.S.R. 129.—In exercise of the powers conferred by the provise to article 309, read with clause (h) of article 318, of the Constitution, the President hereby makes the fillowing rules to amend the Control Secretariat Official Language Service (Group 'C' Posts) Rules, 1981, namely:—
- 1. (1) These rules may be called the Central Secretariat Official Language Service (Grc up 'C' Posts) (Second Amendment) Rules, 1983.
  - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. In the Central Secretariat Official Language Service (Group 'C' Posts) Rules, 1981, for the existing Schedule I the following Schedule I shall be substituted, namely:—

# SCHEDULE I

	(S	corules 2 a	ina 4)				
S. N. Ministry/Department/ Attached Office	Grade-IV (Senior Transla	tors) (Rs. 5	50-800)	Grade IV (Junior Translators) (Rs. 425-700			
THUMPHON OHIOU	Designation and scale of pay	Number	fposts	Designation and scale of pay	Number	of Posts	
	pay	Porma- nent	Tempo- roary	,	Porma- nont	Tempo- rary	
1 2	3		5	6	7	8	
1. Ministry of Agriculture				•	1		
<ul><li>(i) Department of Agriculture and Cooperation.</li></ul>	Senior Translator (Rs. 550-800)	1	2	Junior Hindi Translator (Rs. 425-700)	. 7	3	
(il) Directorate of Economics and Statistics, New Delhi.		• •	.,	Junior Hindi Translator (Rs. 425-700)	• • •	1	
(iii) Agricultural Prices Commi- ssion	••	••		Hindi Translator (Rs. 425-700)	••	1	
(iv) Department of Food	Senior Translator (Rs. 550-800)	2	• •	Junior Translator (Rs. 425-700)			
(v) Directorate of Sugar	••		••	Hindi Translator (Rs. 425-700)	1		
(vi) Department of Agricultural Research and Education	12			Hindi Assistant (Rs. 425-800)	1		
				Hindi Translator (Rs. 425-700)	1		
2. Ministry of Civil Supplies.	Senior Hindi Translator (Rs. 550-900)	1		Junior Hindi Translator (Rs. 425-700)	3		
3. Ministry of Commerce		_		*** 41. *	, , _		
(i) Ministry Proper	Senior Hindi Investigator (Rs. 550-900)	2	• •	Hindi Investigator (Rs. 425-700)	7		
. (ii) Office of the Chief Controller of Imports and Exports.	Senior Translator (Rs. 550-800)	2		Junior Translator (Rs. 425-700)	. 4		

1	2	3	4	5	6	7	8
C	fice of the Development mmissioner (Handi-				Hindi Translaor (R. 425-700)	••	1
(lv) Of	fice of the Development mmissioner for Hand- oms.	••	••		Junior Translator (Rs. 425-700)	1	
	ry of Communica tions. nistry Preper				Junior Translator	1	••
	ectorate General of sts and Telegraphs.	Research Assistant (Hindi)	1	•••	(Rs. 425-700) Hindi Translator (Grade II (Rs. 425-700)	13	2
		(Rs. 550-800) Hindi Translator Grade I (Rs. 550-800)	2	1			
5. Minist	ry of Defence	Translator Grade I (Rs. 550-800)	4		Translator, Grade II (Rs. 425-700)	8	••
6. Ministr Calture	ry of Education and						
(i) D 37	artmant of E lucation	Senior Translator (Rs. 550-800)	• •	4	Hindi Assistant (Rs. 425-800)	1	
					Junior Translator (Rs. 425-700)	7	6
	partment of Culture.	••	• •	••	Junior Translator (Rs. 425-800)	1	••
	tional Archives of India.		• •		Hindi Translator (Rs. 425-800)		1
(iv) Ard Ind	hap Prigical Survey of ia.	Senior Hindi Translator (Rs 550-800)	••	2	Junior Hindl Translator (Rs. 425-700)	1	••
	ry ∈f Eitergy partment of P∪wer	Translator, Grade I	1		Translator, Grade II	1	2
•		(Rs. 550-800) Translator Grade I			(Rs. 425-700) Translator, Grade II	3	••
Aut	tral Electricity Autho- thority, partmont of Coal.	(Rs. 550-700) Senior Translator	1		(Rs. 425-700)	,,	
(tit) Day	parting at of Coun.	(Rs. 550-700)			••		
	y of Finance partment of Economic	Senior Tranlator	8	1	Junior Translator	5	2
Aff	airs. partment of Economic	(Rs. 550-800) Translator, Grade I	1		(Rs. 425-700) Translator, Grade-II	2	
Aff	airs (Banking Division)	(Rs. 550-900)	1		(Rs. 425-700) Junior Translator	2	2
• •	partment of Expenditure.	Senior Translator (Rs. 550-800)	•		(Rs. 425-700)	-	
(iv) Dol	partment of Expenditure (fence Division)	••	• •	* *	Junior Translator (Rs. 425-700)	- •	2
(v) <b>B</b> ur	oau of Public	Sonior Translator (Rs. 550-800)	1	• •	Junior Translator (Rs. 425-700)	• •	1
Ent (vi) Dap	erprises. artment of Revenue.	Senior Translator (Rs. 550-800)	11	2	Junior Translator (Rs. 425-700)	4	2
(vii) Euf	reement Directorate.	Senior Hindi Translator (Rs. 550-800)	••	1	••	••	••
9. Ministr Family	y of H <sub>e</sub> alth and Welfare.	Senior Translator (Rs. 550-800)	4	1	Junior Hindi Tratislator (Rs. 425-700)	8	7
(i) Ministr	y of Home Affairs. histry Proper.	Translator, Grade-I (Rs. 550-800)	3	6	Translator, Grade-II (Rs. 425-700)	8	
and Rof	partment of Personnel Administrative orm (Administrative orms Wing).	(Rs. 550-800) Senior Translator (Rs. 550-800)	1	••	Junior Translator (Rs. 425-700)	1	

1 2	3-	4	5	6	- 7	8
(iii) Department of Personnel and Administrative Reforms (Personnel Wing)	Senior Tranlator (Rs. 550-800)	1	2	Junior Translator (Rs. 425-700)	4	1
, (iv) Department of Official Language.	••• •		••	Investigator (Rs. 425-700) Technical Assistant (Rs. 425-700)	·· .	3
(v) Central Bureau of Investigation	Sonior Translator (Rs. 550-800)		1	Junior Translator (Rs. 425-700)	1	
(vi) Office of the Registrar General of India.	Translator, Grade I (Rs. 550-800)	••		Translator, Grade-II (Rs. 425-700)	• •	. 4
Gill Tatablia and Thomas	R esearch Assistant (Rs. 550-800)		2	RY's limb at large	••	
(vii) Intelligence Bureau	Sonier Hindi Translator (Rs. 550-800)		1	Hindi Translator (Rs. 425-700)	• •	ر
(viii) Staff Selection Commission.	Senior Hindi Translator (Rs. 550-800)	••	1	Hindi Translator (Rs. 425-700)	1	••
(ix) Institute of Secretariat  Training and Management	••	••	• •	Junior Translator (Rs. 425-700)	••	1
(x) Central Vigilance Commission.		• •	• •	Translator (Rs. 425-700)	1	
(xi) Directorate General Central Industrial Security Force.	• •		••	Junior Hindi Translator (Rs. 425-700)	- 1	2
(xii) Office of the Commissioner for Scheduled Castes and Scheduled Tribes.	••	• •	••	Hindi Translator (Rs. 425-700)	1	.,
(xill) Office of the Commissioner for Linguistic Minorities, Allahabad.	Sonier Hindi Translater (Rs. 550-800)	1	••			.,
(xiv) Directorate General.  Border Security Force,	Sonier Hindi Translation (Rs. 550-800)			Junior Hindi Translator (Rs. 425-700)	2	3
<ol> <li>Ministry of Indust y</li> <li>Dopertment of Industrial Dovolopment.</li> </ol>	Senior Hindi Investigator (Rs.550-900)	1	1	Junior Hindi Investigato (Rs.425-700)	r <b>2</b>	2
(ii) Directo ate Geno al, Technical Development.				Junior Hindi Translato (Rs.425-700)	r	1
(iii) Office of the Development Commissioner, Small Scale Industries,	Trendator (Rs.550-900)	4	1	Junior T. anslator (Rs.425-700)	••	1
(iv) Department of Heavy Industry.	Sonior Hindi Investigator (Rs,550-900)	1		Junior Hindi Investigator (Rs.425-700) (Junior Hindi Translator		••
(v) Office of the Esonomic	•			(Rs.425-700) Junior Hindi Translator	1	1
. Advicer.  (vi) Office of the Salt Commis-	 Senior Hindi Translator		1	(Rs.425-700)		
slonor, Jaipur.  2. Ministry of Information and	(Rs.550-900)					
Broadcasting.  (i) Ministry Proper.	Senior Translator	••	1	Hinid Assistant	1	••
	(Rs.550-800)			(Rs.425-800) Junior Translator (Rs.425-700)	1	1
(ii) Di octo ato General All India Radio.	Sonior Translator (Rs.550-800)	••		Translator (Rs,425-700)	2	1
(iii) Directo ate General, Door-	.,	••	••	Translator (Rs.425-700)	1	••

1	<b>2</b>	3	4	5	6	7	8
	(iv) Directorate of Advertising and Visual Publicity.	Senior Translator (Rs.550-900)		1	Hindi Assistant (Rs.425–800)	1	
					Hindi Translator (Rs.425-700)	• •	4
	(v) Publication Division	Senior Translator (Rs.550-800)	1,		Junier Translator (Rs.425-700)	2	
	(vi) Press Information Bureau.	••	••	• •	Translator (Rs.425-700)	1	1
	(vii) Office of the Registrar of of Newspapers of India	••			(Rs.425-700)	1	
(	(viii) Directorate of Film Festive!	S	• •	••	Junior Translator (Rs.425-700)	••	
3.	Ministry of Labour	Senior Translator	1		Junior Translator		
	(i) Ministry Proper	(Rs.550-800)	1	• -	(Rs.425-700)	. 1	
	(ii) Directorate General, Employment and Training.	• •	• •	••	Junior Translator (Rs.425-700)	4	
	(iii) Office of the Chief Labour Commissioner (Central).			,	Junior Translator (Rs.425-700)	••	
	(iv) Labour Buroau, Simla.	Senior Translator (Rs.550-800)	••	1	Junior Translator (Rs.425-700)	• •	:
	<ul><li>(v) Directorate Gene al Fac- tory Advice Sorvice and Labour Institute, Bombay.</li></ul>	••	• •	, .	Junior Hindi Translator (Rs.425-700)	••	
4.	Ministry of Irrigation (i) Ministry Propor	Translator Grade-I (Rs.550-800)	1	1	Transaltor, Grade-II (Rs.425-700)	2	
	(ii) Contral Water Commission,		2	1	•	3	
	(iii) Central Soil and Materials Rosearch Station, New Delf	 ii.	••		<u> </u>	••	
5.	Ministry of Law, Justice and Company Affairs.  Department of Company Affairs				Tranalator	2	
	•		••	••	(Rs.425-800)	4	•
6.	Ministry of Petroleum, Chemi- cals and Fertilizers.		_		_		
	(i) Department of Petroleum.	Sonlor Translator (Rs.550-800)	2		Junior Transletor (Rs.425-700)		
	(ii) Department of Chemicals and Fertilizers.		1		Junior Translator (Rs.422-700)	1,	
7.	Ministry of Planning	(14,1000 500)			(1431124 100)		
	(i) Planning Commission	Senior Translator (Rs.550-900)	1	••	Junior Translator (Rs.425-700)	5 -	•
	(ii) Department of Statistics (including Central Statistical Organisation)	Senior Investigator	4	1,	Junior Invostigator (Rs.425-700)	• •	
	0.50.713-110-27	Senior Translator (Hindi) (Rs.550-800)	••	1.	••		
l8.	Ministry of Ru: al Development	,					
	(i) Ministry proper	Sonior Translator (Rs.550-800)	1	• •	Junior Translator (Rs.425-800)		
	(ii) Directorate of Marketing and Inspection Faridabed.	•	• •		Hindi Translator (Rs.425-700)	2	1
19.	Ministry of Shipping and Trans-				•	Ť	
	port. (i) Ministry Proper	Hindi Translator Grade-I	1		Hindi Translator, Grade-II	2	
	(ii) Border Roads Development Board.	(Rs.550-800)	• •	••	(Rs.425-700) Hindi Tianslator, Grado-II (Rs.425-700)	2	,

1	2	3	4	5	6	7	8.
	(lii) Dl'octorate General, Shipping, Bombay.	••	••	• •	Technical Assistant (Hindi) (Rs.425-700)		2
	(iv) Inland Water Transport Directo: ate New Delhi.	••	••			• •	1
20.	Ministry of Social Welfare.	Senior Translator (Rs.550-800)	1	••	Junior Translator Rs,425-800)	2	••
21.	Ministry of Stoel and Mines. (i) Department of Steel	Senior Translator (Rs.550-800)	1		Junior Translator (Rs.425-700)	3	• •
	(ii) I on and Steel Controller, Calcutta.	••	••	••	Translator, Grade. II (Rs.425-700)	••	2
	(iii) Department of Mines.	Translator, Grade. I (Rs.550-800)	1	• •	Translator, Grade.II (Rs.425-700)	1	• •
<b>2</b> 2.	Ministry of Supply and Rehabi- litation						
	(i) Department of Supply	••	••	••	Junior Translator (Rs.425-700)	2	••
	(ii) Directorate General, Supply and Disposal.	Senior Hindi Translator (Rs.550-800)		2	Junior Translator (Rs.425-700)	2	••
	(iii) Department of Rehabilitation.	Translator, Grade.I (Rs.550-800)	2	••	Translator, Grade.II (Rs.425-700)	••	2
23.	Ministry of Tourism and Civil Aviation.						
	(i) Ministry Proper	Translator, Grade,I (Rs.550-800)	1	••	Translator, Grade.II (Rs.425-700)	2	• •
	(ii) Department of Tourism.	Translato ) Grade.I (Rs.550-900)	1		Translator, Grade. II (Rs. 425-700)	1	2
	<ul><li>(iii) Department of Civil Aviation.</li><li>(Directorate General, Civil Aviation.)</li></ul>	Translator, Grade. (Rs.650-800)	1	••	Translator, G.ade.II (Rs.425-700)		2
24.	Ministry of Works & Housing.	C. I. C. C.			7 de Maria		
	(i) Ministry Proper (ii) Central Public Works De-	Senior Translator (Rs.550-800)	•		Junior Translator (Rs.425-700) Junior Translator	4	
	partraent.	(Rs.550-800)	1,	••	(Rs.425-700)	• •	8
	(ili) Directorate of Printing.	••	••	••	Translator (Rs.425-700)	1	••
	(iv) Directorate of Estates.	••	* *	• •	Hindi Assistant (Rs.425-800)	1	• •
					Juinior Translator (Rs.425-700)	1	••
	(v) National Building Organi- sation.	••			Hindi Assistant (Rs.425-700)	1	• •
25.	Department of Environment.	Hindi Translator (Senior) (Rs.550-800)		1	••	••	••
26.	Department of Science and Technology.	••	••	• •	Junior Translator (Rs.425-700)	1	
27.	Cabinet Secretariat.	Translator, Grade, I (Rs.550-800)	1	••	Translator, Grade II (Rs.425-700)	2	••
28.	Prime Minister's Office.	Translator (Rs.550-800)	1	1			••
29.	Election Commission.	Hindi Translator (Rs.550-800)	3	- +	Junior Hindi Translator (Rs.425-700)	3	1
30.	Union Public Service Commission.	Rosearch Assistant (Rs.550-900)	7	1,		3	• •

[No. 3/4/82-OL (S)]

D. P. BHALLA, Under Secy.

### विस मंत्रालय

#### (राजस्व विभाग)

#### मई विल्ली 10 जनवरी, 1983

शां का का विकास के प्रतुष्किय के प्रतुष्किय के परन्तुक द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए प्रवर्तन किदेशालय में विशेष किदेशक के पद पर भर्ती की पद्धति का विभियमन करने के लिए निस्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :---

- 1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्य : (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम प्रवर्तन निवेशालय (विशेष निवेशक) থর্মী নিয়ম, 1983 है।
- (2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख की प्रवृत्त होंगे।
- 2. पद-संख्या, वर्गीकरण भीर वेतनभान : उक्त पद की संख्या, उसका वर्गीकरण भीर उसका वेतनभान यह होगा जो इन नियमों से उपावद धनुसूची के स्तम्भ 2 से 4 में विमिधिष्ट हैं।
- 3. भर्ती की पद्धति, भायु-सीभा भीर भन्य भर्तताएं भादि : उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, भायु-सीमा, भर्तनाएं भीर उससे सम्बन्धित भन्य वातें वे होंगी जो उक्त भनुसूची के स्तम्भ 5 से 14 में निर्मिषण्ट हैं।
  - 4. निरहंसाएं : वह व्यक्ति--
  - (क) जिसने ऐसे व्यक्ति से, जिसका पति या जिसकी परनी जीवल है, विवाह किया है या
  - (ख) जिसने कपने पति या अपनी पत्नों के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

### उक्त पद पर मियुक्ति का पाल महीं होगा :

परम्मु थवि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति ग्रीर विवाह के धन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के ग्रधीन शनुहोय है ग्रीर ऐसा करने के लिए शन्य भाधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

- 5. शिथिल करने की शक्ति : जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहां वह, उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद करके तथा संघ लोक सेवा आयोग से परामर्थ करके, इन नियमों के किसी उपबन्ध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की धाबत, झादेश द्वारा शिथिल कर सकेगी ।
- 6. व्यावृत्ति : इन नियमों की कोई भी बात ऐसे झारक्षणों झायु-सीमा में छूट घीर घन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं झालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस सम्बन्ध में समय-समय पर निकाले गए भादेगों के भनुसार घनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों घीर धन्य विशेष प्रथमों के व्यक्तियों के लिए उपबन्ध करना धपेक्षित है।

				<b>अन्</b> सू	ची :		
पद का नाम	पवों की संख्या	धर्गीकरण •	<b>वे</b> तसमाम	क्यम प्रव ध्यवा ध्रुक्यम प्रव	सीधे ५.ती किए जाने वासे व्यक्तियों के लिए धायु-सीमा 		सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए ग्रैक्षिक ग्रीव भ्रन्य भर्हताएं
1	2	3	4	5	6	7	8
विशेष निवेधक, प्रवर्तन	2* (1982) *कार्यभार] के पाधार पर परिवर्तन किया सकता है ।	सेवा स <b>मूह ''क'</b> '	3250—125/2— 2,500 €∘	- लागू नहीं होता	सागू नही होता	लागू महीं <b>हो</b> ता	लागू नहीं होता

सीधे ततीं किए जाने व्यक्तियों के लिए विहित आयु भौर शैक्षिक बहुंताएं प्रोप्तिन की दशा में लागू होंगी ा नहीं	परिवीक्षा की भ्रवधि यदि कोई हो	भर्ती की पद्धति/पर्ती सीधे होगी या प्रोप्तित द्वारा या प्रतिमियुक्ति/ स्थानास्तरण द्वारा भर्ती की जाने वाली रिक्तियों की प्रतिणतता	प्रोन्नति/प्रतितियुक्ति/स्थानास्तरण् द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिनसे प्रोन्नति/प्रतिन्यिप्तिः/ स्थामान्तरण किया जाएगा	यदि विद्यागीय प्रोन्नसि समिति है तो उसकी संरचना	भर्ती करने में किन प्ररिस्थितियों में संघ भोक सेवा भायोग से परामर्श किया जाएगा
9	10	11	12	13	1 4
लागू महीं होता	2 वर्ष	प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्त- रण द्वारा	प्रोम्नित/प्रसित्य क्षिण पर स्थान्गरूरण (1) भारतीय प्रीलंस सेवा भारतीय ग्राय-कर सेवा ग्रोर भारतीय ग्रीय-कर सेवा ग्रोर परतीय सीमा-मुल्क ग्रीर उत्पाद-मुल्क सेवा के ऐसे भ्रधि- कारी जो 2250-2500 घ० या समसुल्य वेतनमाम में पद धारण किए हुए हैं या जुम पर नियुक्ति के पास हैं। (2) ऐसे विभागीय भ्रपर निवेशक प्रवर्तन जिसने उस श्रेणी में 4 वर्ष नियमित सेवा की है, पर भी घनार किया जाएगा ग्रीर यवि उसका उस पद पर नियुक्ति के लिए चयम कर लिया जाता है तो यह प्रोभति हारा भरा गया समझा जाएगा। (प्रतिनियुक्ति की भवधि 5 वर्ष से ग्रीकि भहीं होगी)	िलए) समूह "क" विमागीय प्रो- प्रति सत्मिति (i) सदस्य (का०)सी० बी० ई० सी०अड्यक्ष (ii) ध्रपरसचिव (प्रशाद	से किया जाएगा।
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		2/6/80-प्रा० I क (के)] परोड़ा, डेस्क ग्रक्षिकारी

# MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

New Delhi, the 10th January, 1983

G.S.R. 130.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules to regulate the method of recruitment to the post of Special Director in the Directorate of Enforcement, namely:—

- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Directorate of Enforcement (Special Director) Recruitment Rules, 1983.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. Number of posts, classification and scale of pay.—The number of the said post, their classification and the scale of pay attached thereto, shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.
- 3. Method of recruitment, age limit, qualifications etc.—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post, shall be specified in columns 5 to 14 of the said Schedule.

#### 4. Disqualifications.—No person,—

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
- (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

- 5. Power to relax.—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing and in consultation with Union Public Service Commission relax any of tation with Union Public Service Commission relax any of category of persons.
- 6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions, required to be provided for Scheduled Castes, the Scyhedule Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

-				SCHE	DULE	-		
Name of post	No. of posts	Classifice- tion	Scale of pay	Whether Selection post or non-Selec- tion post	Age limit for di ect recruits	Whether benefit of added years of Service admissible under rule 30 of the C.C.S. (Pension) Rules, 1972.	lifications re	end other qua- qui od for direct
1	2	3	4	5	6	7		8
Special Director of Enforcement	*Subject	General Central Service Group 'A' Gazetted	Rs. 2250-125 2-2500	5/ Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not	epplicable
Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	if eny	n, whether ment of by do and provided to the control of the contro	er by direct rect r by Promotion oputation/trans percentage of les to be fl ous methods	ruit- motion n or grades : for deputa the made	of recruitment by pro- /deputation/transfer, from which promotion/ tion/transfer to be	its composit	don	Circumstences in which UPSC is to be consul- ted in making recruitment
9	10		11		12	13		14
Not applicable	2 ycars	-	motion/transfo	tation. (1) Offi Police come Custr Service are el to po 22 50 (2) The tiona ment service also case point same have tion. (Period	cors of the Indian of Service, Indian In-Tax Service and Indian of Service, Indian In-Tax Service and Indian of & Central Excise to who are holding or ligible for appointment sts in the scale of Rs. 2500 or equivalent. In department Additional Director of Enforce with 4 years regular to in the grade will be considered and in the is selected for appointment to the post, the shall be deemed to be boon filled by promotion of deputation shall exceed 5 years.)	Departs Venue— (iii) Director ment.— Note: The of the D to confinite sont to mission fo If, howeve not app of Commission to be pres Chairman ber of the D	dimation, (Por.) CBEC on oc.etary(Ad.) ment of Ro- Member of Enforce- Member. Proceedings PC relating mation shall of the Com- or approval. or, these are eved by the on a fresh of the DPC sided by the or a Mem- Union Public Commission	Selection on cech eccession shall be made in consultation with the Union Public Scrylee Commission

12

# नई दिल्ली, 2 फरवरी, 1983

सा. का. नि. 131: किन्द्रीय सरकार, तस्कर और विदेशी मृद्रा छलसाधक (गम्पत्ति समपहरण) अधिनियम, 1976 (1976 का 13) की धारा 12 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शिक्समों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय, राजस्य और बँकिंग विभाग की अधिसूचना सं. सा.का.नि. 3(अ), तारीख 3 जगदरी, 1977 का निम्नलिखित और संशोधन करती है, अधित्:—

उक्त अधिसूचना में ''दिल्ली उच्च न्यायालय के सेवा-निवृत्ति न्यायाधीश माननीय फौजासिंह गिल'' शब्दों के स्थान पर ''भारतीय विधि सेवा के अधिकारी और भारत सरकार के यिधि कार्य विभाग के भूतपूर्व सचिव श्री पी. बी. वेंकटस्ब्रह-मण्यत'' शब्द रखे आएंगे।

> [सं. 4/83 फा. सं. 22/22/82-प्रशा. 1 (ग)] सी. एल. खन्ना, डेस्क अधिकारी

#### New Delhi, the 2nd February, 1983

G.S.R. 131.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 12 of the Smugglers and Foreign Exchange Manipulators (Forfeiture of Property) Act, 1976 (13 of 1976), the Central Government hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India, Department of Revenue and Banking No. G.S.R. 3(E) dated the 3rd January, 1977, namely:—

In the said notification, for the words "Hon'ble Shri Justice Fauja Singh Gill, retired Judge of the Delhi High Court", the words "Shri P. B. Venkatasubramanian, an officer of the Indian Legal Service and formerly Secretary to the Government of India, Department of Legal Affairs" shall be substituted.

[No. 4/83/F. No. 22/27/82-Ad.I(C)] C. L. KHANNA, Desk Officer

#### (आर्थिक कार्ये विभाग)

#### नहीं दल्ली 14 जनवरी 1983

सारकार मिर्व 132:--संविधान के धनुष्ठेंद 309 के परम्कृत द्वारा प्रवत्त णिक्तपों का प्रयोग करते हुए, राष्ट्रपांत इस अधिसूचना द्वारा विक्त मंत्रालय, प्राधिक कार्य जिमाग, (बैंक नोट प्रैस, देवास समूह ग के पर गर्ती नियम, 1975 को धौर धागे संगोधित करने के लिये निस्नालवित नियम बयाते हैं, प्रयोत: --

- (1) इन नियमों को थित्त मंत्रालय, ग्राधिक छाये विभाग (वैक मोट प्रैस, देवास समूह ग के पद) भर्ती संगोधन नियमात्र्वली, 1983 कहा जायेगा।
- (2) ये नियम सरकारो राजपन्न में प्रकाशित होने के विनाक से साम हो जापेंगे।
- 2. त्रिन्त मंतालय प्राधिक कार्य त्रिमाग (बैंक नोट प्रैन, देवास समूह ग के पव) भर्ती नियम, 1975 की प्रतसूवी में "क्विष्ठ हिन्दी अनुवादक" के पद से संबंधित कम मंख्या 29-क के सामने कालम संख्या, 6, 8, 11 घौर 12 में विद्यान प्रविद्धि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविद्धि प्रतिस्थापित की जार्थेगी, अथीत्ः ---

6	8	11	1 2		
 लागु नहीं	<b>ग्र</b> ियार्थः –	स्यानांडरण/	स्थानीतरण/प्रति-		
होना	डियी स्कर क्षक मृद्य	प्रतिनि गुक्ति	यित्रुक्ति पर स्थानं।-		
_	विश्व के एवं में या	पर स्थानी-	भ रण		
	परीक्षा के मध्यम के	क्षरण, बॉनॉ	्रो उच्च श्रेगी लिपिको		
	रूप में हिंदी। अंग्रेजी सहित	से न मिलने	या हिन्दी टाइपिस्टों में		
	क्सी मत्यवत्प्राप्त	पर सी(बी)	रें। जिनकी ग्रेड में पांच		

-		
।वश्वजि <b>ध</b> ,लय से हिन्दी/	भर्ती द्वारा	वर्व का सेवा हो, भीर
भंग्रेज <i>ें</i> में या भन्य किसी		जीकलम संख्या 8 में
विषय में हिन्दी/श्रंपेजी		यो [दिसोधो भर्तीके
माध्यम से स्नात्तकोत्तर		लिये निर्वारित गीक्षाक
डिप्रो केन्द्र / ए। ज्य		योग्यताएं च्याते ही
सरकार के किसी		हिन्दों से भंग्रेजी भौर
कार्यालयों में भंगेजी से		श्रंत्रेजी से हिस्की में
हिन्दी भौर हिन्दी से		भनुवाद कार्य की
मंत्रेजो या किसी विक्यात		विभागीय प्रति रोगारमक
<b>घोषो</b> तिक कम्पती में		परोक्षा द्वारा प्रवरण
एक वर्ष सनुवाद कार्य		सःधारणतयाः प्रति-
का अनुनव ।		नि [≉त को मवधि 3
वोछनोयः		वर्ष से प्रक्षित नहीं
विज्ञान की माधारभूत		हुए सी।
अनिकारी ।		

[सं एक 4(5)/81 बैंग्नो ध्री े

#### पाव टिप्पणी:---

ß

वित्त संत्रालय, प्राधिक कार्य विभाग बैंक नोट प्रैस, देवास समूह्र ग के पद भर्ती निवमावत्तो, 1975, जो अधितुवतः संख्या सार्वकारनिव 131 विनांक 31 जनवरो, 1976 के भारत के राजपत्र भाग-II खण्ड 3(1) में प्रकाणित किये गरे थे।

व.व में जिन्हें राजपत प्रधिपूचना, भाग-II, खण्ड-3 अप-खण्ड (i) के कोरा संगोधित िया गया।

1.	प्रसिस्तनग	संबना	सा०का०नि०	1039	विनोक	17-7-76
----	------------	-------	-----------	------	-------	---------

1,	आवत्,	4111 6	ionii di	indulation 100	9 (4.11.4. T.1.1.
2.	,,	"	11		<b>軒 2711-76</b>
7.	.,	1)	,,	154 বিং	28-1-78
4.	1)	7.7	11	1701 वि-	2412-78
5.	"	);	"	385 বি.	25-2-78
6.	17	1)	11	432 वि	1-4-78
7.	11	11	11	547 दि∍	29-4-78
8.	11	,,	,,	761 दि॰	17-6-78
9.	"	į)	,,,	1303বি•	4-11-78
10	,,,	,,	"	1283 বিং	28-1-78
11.	11	"	17	1508 বি৹	23 12.78
12	.,	1)	,,	1429 বি৹	2-12-78
13.	11	21	,,	144 বি০	27-1-79
14.	11	19	1)	396 वि०	17-3-79
15.	**	,,	,,	1020 የፋ፡፡	4.8 79
16.	11	11	11		8 9-79
17.	11	) 1	"	1231 वि॰	6-10-79
18.	11	11	11	1232वि०	6-10-79
19.	1.	,,	11	129७ दि	27-10-79
20.	11	17	"	454 वि∘	26-4-80
21.	"	,,	11	569 বি <b>ত</b>	24-5-80
22	17	11	11	5 9 7 ।दें ं	31-5-80
23.	,,	"	1)	611 दि॰	6-7-80
24.	)1	11	"	10 वि॰	2-1-82
25.	11	11	11	513 বি১	5-6-82
26.	11	"	11	621 विः	24-7-82

#### (Department of Economic Affairs)

#### New Delhi, the 14th January, 1983

G.S.R.132.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs (Bank Note Press, Dewas Group C posts) Recruitment Rules, 1975, namely—

- (1) These rules may be called the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs (Bank Note Press, Dewas, Group 'C' posts) Recruitment (Amendment) Rules, 1983.
  - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. In the Schedule to the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs (Bank Note Press, Dewas, Group 'C' posts) Recruitment Rules, 1975, against serial number 29-A relating to the post of "Junior Hindi Translator", for the entries in columns 6, 8, 11 and 12 the following entries shall respectively be substituted, namely:—

[No.F.4(5)/81-BNP]

Foot Note: The Ministry of Finance, Department of Economic Affairs (Bank Note Press, Dewas, Group 'C' posts) Recruitment Rules, 1975 published vide Notification No. G.S.R. No. 131 dated 31-1-76 Gazette of India, Part II, Section 3(i).

Subsequently amended vide Gazette Notification, Part II, Section 3, Sub-Section (i).

- 1. Notification No. GSR 1039 dated 17-7-76.
- 2. Notification No. GSR 1653 dated 27-11-76. 1253 GI/82-3

- 3. Notification No. GSR 154 dated 28-1-78
- 4. Notification No. GSR 1701 dated 24-12-78.
- 5. Notification No. GSR 285 dated 25-2-78.
- 6. Notification No. GSR 432 dated 1-4-78
- 7. Notification No. GSR 547 dated 29-4-78.
- 8. Notification No. GSR 761 dated 17-6-78.
- 9. Notification No. GSR 1303 dated 4-11-78.
- 10. Notification No. GSR 1283 dated 28-1-78.
- 11. Notification No. GSR 1508 dated 23-12-78.
- Notification No. GSR 1429 dated 2-12-78.
   Notification No. GSR 144 dated 27-1-79.
- 14. Notification No. GSR 396 dated 17-3-79.
- 14. Nouncation No. Cosk 396 dated 17-3-79.
- Notification No. GSR 1020 dated 4-8-79.
   Notification No. GSR 1123 dated 8-9-79.
- 17. Notification No. GSR 1231 dated 6-10-79.
- 19 Notification No. CER 1222 dated 6 10 70
- 18. Notification No. GSR 1232 dated 6-10-79.
- 19. Notification No. GSR 1296 dated 27-10-79.
- 20. Notification No. GSR 454 dated 26-4-80.
- 21. Notification No. GSR 569 dated 24-5-80.
- 22. Notification No. GSR 587 dated 31-5-80.
- 23. Notification No. GSR 611 dated 6-7-80.
- 24. Notification No. GSR 10 dated 2-1-82.25. Notification No. GSR 513 dated 5-6-82.
- 26. Notification No. GSR 621 dated 24-7-82.

#### शुद्धी-पत

# नई दिस्पी, 17 जनवरी, 1933

सारकारित 133. - मारत सरकार, थिल मंत्रालय, प्राधिक कार्य विभाग की प्रिक्षिमुचना मंद्रया सा कार्य 513 दिनोक 20-5-1982 जो विल मंत्रालय, प्राधिक कार्य विभाग, (बैंक नोट प्रेस, देवास, समूह "ग्" के पद) मर्ती (संशोधन), नियमावली, 1982 के संबंध में है प्रौर भारत के राजपत्र, भाग-II, खण्ड 3, उपखण्ड (i) के पृष्ठ 1273-74 पर दिनोक 5 जून, 1982 को प्रकाशित दुई है, उसमें "श्रवगीक्रिन घौद्योगिक मंद्रग" के लिये "समूह" 'ग पढ़ें।

[संख्या एकः 4(34)/81-की॰एन॰पी॰] सी॰जी॰ पथरोज, ध्रवर सचिव

#### CORRIGENDUM

New Delhi, the 17th January, 1983

G.S.R. 133.—In the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, No. GSR 513 dated 20-5-1982 relating to the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs (Bank Note Press, Dewas, Group 'C' posts) Recruitment (Amendment) Rules, 1982 published at pages 1273-74 in the Gazette of India, Part II, Section 3, Sub-Section (i), dated the 5th June, 1982, in the Footnote, for the words "Unclassified Industrial Cadre" read "Group 'C'".

[No. F. 4(34)/81-BNP]

C. G. PATHROSE, Under Secy.

#### (सरकारी उद्यम कार्यालय)

नई दिल्ली, 20 जनवरी, 1983

सा० का० नि० 134.--राष्ट्रपांस महोवय ने एमर्डारा संविधान के अनुष्ठिव 309 के उपबंध द्वारा प्रवत्न मानिनयों का प्रयोग करते हुए विस्त मंत्रालय के सरकारी उद्यम कार्यालय में उप सलाहकार (उत्पादन) भर्ती नियम 1975 को संगोधित करके निम्नीलिकत नियम बनामें हैं:---

- (1) ये नियम जिल मंत्रालय के सरकारी उधम कार्यालय में उप सलाहकार (उत्पादभ) की क्री के (संशोधन) भियम 1983 कहलाएंगे।
   (2) ये नियम सरकारी राजपत्र में अधिमुक्तिम किये जाने की शारीख
- (2) ये नियम सरकारी राजपत्र में अधिसृचित्र किये जाने की दारीख को प्रवृत्त होंगे।
- 2. यिक्त मंत्रालय के सरकारी उद्यम कार्यालय में उप मलाहकार (उत्पादन) ६र्ती लियम 1975 की प्रानुसूची में कर संर 1 पर मौजूदा इन्द्राज के स्थान पर निम्मीलिखत इन्द्राज किये जायेंगे:---

"सैयुक्त मलाहकार (उत्पादन)"

[मं॰ ए 12018/1/82 प्रणा॰]

#### (Bureau of Public Enterprises)

New Delhi, the 20th January, 1983

- G.S.R. 134.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Ministry of Finance, Bureau of Public Enterprises, Deputy Adviser (Production) Recruitment Rules, 1975 namely:—
  - (1) These rules may be called the Ministry of Finance, Bureau of Public Enterprises, Deputy Adviser (Production) Recruitment (Amendment) Rules, 1983.
    - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. In the Schedule to the Ministry of Finance, Bureau of Public Enterprises, Deputy Adviser (Production) Recruitment Rules 1975, for the existing entry against S. No. 1 the following entry shall be substituted, namely:—

"Joint Adviser (Production)"

[No. A-12018/1/82-Admn.]

सावनावित 135.--राष्ट्रपति महोवय ने एनव्द्वारा संविधान के प्रनुच्छेद 309 के उपबंध द्वारा प्रवत्त सक्तियों का प्रयोग करने हुए वित्त संवालय के सरकारी उद्यम कार्यालय में मलाहकार (निर्माण) ग्रीर उपसलाहकार (निर्माण) के धर्नी नियम, 1976 को संगोधित करके निरम्शिवित नियम बनाए हैं:---

- 1. (1) ये नियम विश्व मंत्रालय के सरकारी उद्यम कार्यालय में सलाहकार (निर्माण) भीर उप सलाहकार (निर्माण) के भर्ती मियम (मंशोधन) नियम 1983 कहलाएंगे।
- (2) ये नियम सरकारी राजपत्र में ग्रिधिमृचिन किये जाने की सारीख को प्रवृत होंगे।
- 2. विक्त मंत्रालय के सरकारी उद्याम कार्यालय में सलाहकार (निर्माण) घौर उप सलाहकार (निर्माण) के भर्ती नियम 1976 की धनुमूची में संनाहकार (निर्माण) के बारे में कठ संठ 1 के कालम II के घन्द्रगंश मौजूबा इन्द्राजों के स्थान पर निम्निलिखन इन्द्राज किए जार्येंगे। प्रोफाति:
- (1) संयुक्त सलाहकार (निर्माण) जो ग्रेड में 5 वर्ष की सेवा पूरी कर चुका हो, प्रथवा
- (2) उपर्युक्स (1) के श्रान्थवा संयुक्त मलाहकार (निर्माण) जो संयुक्त सलाहकार (निर्माण) और विशेष कार्याधिकारी (बस्नी) के ग्रेड में 9 वर्ष की समस्वित नियमिन सेवा कर बुका हो।
- (3) उपर्यूक्त ध्रनुसूची में उप सलाहकार (निर्माण) के विषय में कि सं० 2 के कालम 1 के अन्तर्गत मौजूबा इस्प्रार्जी के स्थान पर "संयक्त सलाहकार" (निर्माण) लिखे जायेंगे।

सिं० ए-12018/1/82-प्र**गा**०

G.S.R. 135.—In exercise of the powers conferred by the provision to article 309 of the Constitution, the President

hereby makes the following rules further to amend the Ministry of Finance, Bureau of Public Enterprises, Adviser (Construction) and Deputy Adviser (Construction) Recruitment Rules, 1976 namely:—

- 1. (1) These rules may be called the Ministry of Finance, Bureau of Public Enterprises, Advisor (Construction) and Deputy Adviser (Construction) Recruitment Rules (Amendment) Rules, 1983.
  - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette
- 2. In the Schedule to the Ministry of Finance, Bureau of Public Enterprises, Adviser (Construction) and Deputy Adviser (Construction) Recruitment Rules, 1976, in Serial No. 1 regarding Adviser (Construction) for the existing entries under column 11 the following entries shall be Substituted, namely:—

#### "Promotion

- (i) Joint Adviser (Construction) with 5 years service in the Grade or
- (ii) Failing (i) above, Joint Adviser (Construction) with 9 years combined regular Service in the Grade of Joint Adviser (Construction) and Officer on special duty (Township)"
- (iii) In the said Schedule, in Serial No. 2 regarding Deputy Adviser (Construction) for the existing entry under Column 1, "Joint Adviser (Construction)" shall be Substituted.

[No. A-12018/1/82-Admir.]

सा० का० नि० 136.-- राष्ट्रपति महोवय ने संविधान के धनुज्छेव 309 के उपवन्ध द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए वित्त मंख्रालय के सरकारी उद्यम कार्यालय में उप मलाहकार (वित्त) के भर्ती नियम 1971 में संशोधन करके प्रव निम्नलिश्वित नियम बनाये हैं:--

- (1) ये नियम चित्त मंत्रालय, सरकारी उद्यम कार्यालय में उप मलाह्कार (विन) के भर्नी (संशोधन) मियम 1983 कह्नायेंगे।
   (2) ये नियम सरकारी राजपत में प्रकाशित किये जाने की धारीख मे प्रवृत्त होंगे।
- 2. त्रिल मंद्रालय के सरकारी उद्यम कार्यीलय में उप शंसाहकार (वित्त) के भर्ती नियम 1971 की प्रनुत्री में कर मेर 1, 3 भीर 4 में मीजूब इन्द्राजों के स्थान पर कमशः निम्मिनियम इन्द्राज किये जायेंगे:—
  - 1. "मंगुक्त सलाहफार (चित्त)"
  - "सामान्य केन्द्रीय सेवा समृह "क" शजपित्रन"
  - 4. "2,000-125/2-2,500 可o"

[सं॰ ए-12018/1/82 प्रणा॰] ना॰ नटराजन, इप सचिव

- G.S.R. 136.—In exercise of the powers conferred by the provise to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Ministry of Finance. Bureau of Public Enterprises, Deputy Adviser (Finance) Recruitment Rules, 1971, namely:—
  - 1. (1) These rules may be called the Ministry of Finance Bureau of Public Enterprises, Deputy Adviser (Finance) Recruitment (Amendment) Rules, 1983.
    - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. In the Schedule to the Ministry of Finance, Bureau of Public Enterprises, Deputy Adviser (Finance) Recruitment Rules, 1971 for the existing entries against S. No. 1, 3 and

- 4, the following entries shall respectively be substituted, namely:—
  - 1. "Joint Adviser (Finance)."
  - 2. "General Central Service, Group 'A' Gazetted"
  - 3. "Rs. 2,000-125/2-2,500."

[No. A-12018/1/82-Admn.]

# N. NATARAJAN, Dy. Secy.

#### ऊर्जा मंत्रालय

#### (केन्ब्राय विद्युत बीई)

नई विल्ली, 29 जनवरी, 1983

सार कार कि 137.-- यतः भारतीय विद्युत नियमावती, 1956 में भीर आगे संशोधन यारते के लिए कर्त्या नियम के प्रारूप, भारतीय विद्युत अधिनियम, 1910 (1910 का 9) को धारा 38 की उपधार (1) के अपेशानुसार भारत सरकार के अर्जा मंत्रालय, केन्द्रीय विद्युत बीर्ड की अधिमुक्ता '० सा० का० नि० 78, मारीख 4 जनवरी, 1982 के अन्तर्वरी भारत सरकार के राज्यव भाग 11, खंड 3, उपखंड (1) के 23 जनवरी, 1982 के अंभ में प्रकाशित किया गया था जिससे उन्तर अधिमुन्त के राज्यव में प्रकाशित होने और जनता की उसकी प्रतियों के उपलब्ध होने की सारीख के 90 विनों की अविध की समाध्य तक उससे संभाव्यतः प्रभावित होने वालसभी व्यक्तियों में अर्थाय और मुझाव आमंत्रित किये गये थे, भीर यतः उनस राज्यत जनभा को 25 जनवरी, 1982 की उपलब्ध करा विया गया था।

श्रीर यमः उक्त प्राक्ता पर प्राप्त श्राक्षेपी या मुझाश्री पर विश्वार कर स्थिया गया है,

श्रतः केन्द्रीय विश्वतः बीर्ड, उक्त श्रीधानयम की धारा 37 हारा प्रदत्त प्रक्रितयों का प्रयोग करते हुए, भारतीय विश्वत नियमावली, 1956 में आगे संगोधन करने के लिए एसद्द्रारा निम्नलिखन नियम बनाना है, प्रयति :--

#### नियम

- (1) इन नियमों का संक्षित्त नाम भारतीय विद्युत (संशोधन) नियम, 1983 है। (2) ये ताजपन्न में प्रकाशन की मारिख की प्रवृत्त होंगे।
  - 2. भारतीय विद्यान नियम, 1956 में, :--
- (क) नियम 121 के उप नियम (4) के पश्चात निम्नलिखित श्रंतःस्थापिक क्षित्रः जाएगा, श्रथितः :--
- (5) "जब यानी निर्शालक हारा अवेका की जाए तो भोटर ऐसे स्थिप गीयर हारा नियंत्रित की जाएगी जिससे कि अधिक प्रवाह अधिक बाल्टेज और एकल फेज की दशाओं में उसका प्रवाह स्वाचालिय रूप से बंद किया जा सके।"
- (ख) नियम 123 के उप नियम (5) में निम्नांलखित परन्तुक जोड़ा जाएगा, प्रयति :--

"परम्यु यह उप नियम खानों में उपयोग किए जाने वाले किसी परिवहनीय उपकरण में समे केवलों को जहां ऐसे केवलों का उपस्थार की डिजाइन के समर्थों के अनुमार रील करना और रील न करना आवश्यक है, सामू नहीं होता।

- (ग) उपाबंध 10 में,
- (i) शुद्द के पैरा में, "प्रबंधक" णब्द के स्थान पर "प्रबंधक या इंजीनियर" शब्द रखे जायेंगे,
- (ii) पैरा "क" में, "प्रबंधक या नाम" प्रविष्टि के पश्चान "इंजीनियर का नाम" प्रविद्धि ग्रंतः स्थापित की जाएगी,

- (घ) उपार्वध 🎹 में,
- (i) ग्रुक के पैरा में, "प्रबंधक" शब्द के स्थान पर "प्रबंधक या डॉर्ग(नयर" शब्द रखे जाएँगे,
- (ii) भाग 'कि' के स्थान पर निम्निखित भाग रखा जाएगा। अर्थातः --

भाग "भा"

19.....वो समाप्त होने याला वर्ष तेल क्षेत्र की स्थिति नेलक्षेत्र का नाम

राज्य

লিশা

नेल क्षेत्र का डाक का पना स्वामी का नाम श्रीर पना श्रीभकर्ता का नाम श्रवंधक का नाम इंजीनियर का नाम ।"

> [सं० भी एम-305/21/पेनल VIII/81] बी० एम० रेड्डी, मिलब, केंब्रबबो०

#### MINISTRY OF ENERGY

(Department of Power) (Central Electricity Board) New Delhl, the 29th January, 1983

G.S.R. 137.—Whereas certain draft rules further to amend the Indian Electricity Rules, 1956, were published, as required under sub-section (1) of section 38 of the Indian Electricity Act 1910 (9 of 1910), with the notification of the Government of India in the Ministry of Energy, (Central Electricity Board), G.S.R. No. 78 dated the 4th January, 1982, on 23rd January, 1982 in the Gazette of India, Part-II, Section 3 sub-section (i) inviting objections or suggestions from all persons likely to be affected thereby, till the expiry of the period of 90 days from the date on which the copies of the Gazette of India in which the notification was published were made available to the public;

And whereas the copies of the said Gazette were made available to the public on 25th January, 1982;

And whereas objections and suggestions received on the said draft rules were considered by the Central Electricity Board.

Now, therefore, in exercise of the powers conforred by section 37 of the said Act, the Central Electricity Board hereby makes the following rules further to amend the Indian Electricity Rules, 1956, namely:—

#### **RULES**

- 1. (1) These rules may be called the Indian Electricity (Amendment) Rules, 1983.
  - (2) They shall come into force on the date of their final publication in the Official Gazette.
- 2. In the Indian Electricity Rules, 1956 :-
  - (a) after sub-rule (4) of rule 121, the following shall be inserted, namely:—
    - "(5) whenever required by the Inspector the motor shall be controlled by a switchgear to disconnect automatically the supply in the event of conditions of over-current, over-voltage and single phasing.";
  - (b) to sub-rule (5) of rule 123, the following proviso shall be added, namely:—

"Provided that this sub-rule shall not apply to flexible cables attached to any transportable apparatus used in open cast mines where reeling and unreeling of such cables is necessary as per design features of the equipment."

#### (c) In Annexure-X:

- (i) in opening paragraph, for words "manager" the words, "manager or engineer" shall be substituted;
- (ii) In Part "A", after the entry "Name of Manager", the entry "Name of Engineer", shall be inserted;
- (d) in Annexure-Xl;
  - (i) in the opening paragraph, for the words "manager" the words, "manager or engineer" shall be substituted;

(ii) for part "A" the following part shall be substituted, namely :-

#### PART "A"

Year ending 19.......

Situation of oilfield. Name of oil field.

State

· District :

भ्रीर भ्रेषेजी सहित स्नातक

की उपाधि या उपाधि स्तर

मार द्वारा

ज(री

Postal address of oilfield: Name and address of owner:

Name of Agent. Name of Manager. Name of Engineer".

[No. CM-305/21/Panel-VIII/81] B. M. REDDY, Secy., C.E.B.

# पर्ति मंत्रालय

नर्षे दिल्ली, ३४ जनवरी 1983

सा० का० नि० 138.--संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुर द्वारा प्रदन शक्तियों का प्रयोग करने हुए सास्ट्रपिन, एनस्ट्रारा सास्ट्रीय परीक्षण भाला, कलकत्ता में कॉनिप्ट हिन्दी भन्वादक के पद के लिए भर्ती की पढ़िंग को विन्धिमित करने के लिए निम्नलिखन नियम बनाते हैं. प्रधांत :----

- 1. संक्षिप्त नामग्रीर भारमकः ≔
- (1) ये नियम राष्ट्रीय परीक्षण माला, कनिष्ठ हिन्दी अनुमादक (अर्ती) नियम 1983 महे जाएँगे।
- (3) ये सरकारी राजयत्र में प्रकाशन की विधि से लागु माने जाएंगे।
- ू. संख्या, वर्गीकरण और वेतनभाग :-...उक्त पद की संख्या, उसका वर्गीकरण और उसके बेतनमान वे होंगे जो इन नियमों के माथ लगी अनुसुक्षी के स्तम्भ ३ से ४ में विनिद्धिष्ट है ।
- भर्ती की पद्धति, श्रायु मीमा, शर्रुताएं अवि :--अक पद के मंबंध में भर्ती की पद्धति, श्राय-मीमा, अर्हुताएं और तत्मम्बंधी श्रन्य वाते वे होंगी जो कथित अनुसूची के स्तम्भ 5 से 14 में विभिविष्ट हैं।
  - 4. अर्हेनाएं : कीई भी व्यक्ति:--

माधार

पर

म्मलिपिक वर्गीय

- (क) जिसने किसी ऐसे व्यक्ति से विवाह किया है जिसकी पत्नी/जिसका प्रति जीवित है। प्रथम.
- (खा) जिसेने अपनी पत्नी/अपने पनि से जीविन रहने हुए किसी अन्य व्यक्ति से विवाह किया है।

700 ₹0

उक्त पद पर नियक्ति सा पान्न नहीं होगां :

परन्त यदि केन्द्रीय सरकार का समाधान हो जाता है कि ऐसे व्यक्ति पर ग्रीर जिस व्यक्ति से विवाह किया जाता है, उस पर लागृ होने वाले निजी कामन के अन्तर्गत ऐसे विचाह की अनुसित है और यदि करने के अन्य आधार हैं की वह अस नियम के प्रवर्तन से किसी व्यक्ति को छट दे सकती है।

- फाथिल करने की शक्तिः अहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवण्यक था समीचीन है वहां वह आदेण द्वारा लिखित रूप में भ्रंकित किए जाने वाले कारणों से किसी भी वर्ग या व्यक्तियों के वर्ग के बारे में इन नियमों के उपवर्ष्धों में से किसी को भी शिथिल कर सकती है।
- ६ छ्ट :---इन नियमों की कोई बाल केन्द्रीय सरकार द्वारा सभय-समय पर जारी किये गए धार्वशों के प्रनुसार धनु० जातियों धनुसुचित, जन जातियों सथा श्रम्थ विशोध वर्गके व्यक्तियों के लिए श्रपेकित श्रारक्षण, श्रायुमीमा में छूटे तथा श्रम्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी ।

				अनुसूची			•
प्दाकानाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेसनमान	प्रवरण पद श्रथवा श्रप्रवरण पद	क्या पृत्रं सेवा की अवधि का लाभ केन्द्रीय सन्विवालय भेवा (पेंगन) नियम 1973 के नियम 30 के भ्राधीन स्वीकार्य होगा	वासों के मिए	सीघी भर्ती वासों के लिए प्रावस्थक गैक्षिक तथा अस्य अर्हेगाएं
1	3	3	1	5	6	7	8 .
कानिष्ठ हिन्दी भन्या	दक एक (कार्य- भारके	माभान्य केन्द्रीय सेवा ग्रूप "ग" श्रराजपन्नित	125-15-500- घ०रो०-15- 560-20-	लागू नहीं होसा	चहीं	30 वर्ष से प्रधिक नहीं (केन्द्रीय सर-	प्रतिवार्थः प्रक्तिवार्थं विषयों या वेकल्पिक विषयों के रूप में हिन्दी

1	2	3 4	5 6	7	8
5 7	रियर्तन हो गकता है)			किए गए निश्रेषों/झादेषों के झनुसार सरकारी कर्मचारियों व के लिए शि- चिल करके 35 वर्ष तक की जा सकती हैं।)	पर दोनों में से कोई एक परीक्षा का माध्यम रहा है औं दूसरा अनिवार्य पा वैकल्पिक विषय के रूप में रहा हा। स्कृतीय : हिन्दी में एमं० ए० या श्रम्य समकक उच्च योग्यता की उपाधि श्रम्या हिन्दी से श्रम्याद की मान्यता प्राप्त श्रम्यामा/प्रमाण पत्र पाठ्य कम किया हां। अथवा केन्द्रीय/राज्य सरकार के कार्यालयों में जिसके श्रन्तगर्त भारत सरकार के उपक्रम भी है, हिन्दी से श्रमेजी श्रीर श्रमेजी से हिन्दी में श्रमुवाद का
न्या सीधी भनी के लिए निर्धारित आयु ग्रीर शैक्षणिक श्रहेताएं पदी- स्वति के सामले में लाग् होगी	् परीक्षाकी प्रवधि यदिकोई हो।	भर्ती की पद्धित क्या नर्ती मीथी होगी था पश्चेत्नित द्वारा या प्रति- नियुक्ति /स्थानातन्त्रण द्वारा होगी स्रोर विभिन्न पद्धितयों द्वारा नर्गा जाने वाली रिक्नियों की प्रतिभत्तत	पदोत्तनि प्रतिनियुक्ति स्थानान- रुरण द्वारा भर्ती की दणा में वे ग्रेड जिनमें से पदौत्तक्षि/प्रतिनियुक्ति स्थानान्तरण किए जाएगे	यदि विकासीय पदोन्न ति विद्यमान है तो उस सरकार क्या है ।	का दें। वर्ष का अनुभव हो।  ति सीम- ये परिस्थितियों जिनमें  किं। भर्ती के लिए संघ लोक  सेला आयोग से परामर्श  किया जायेगा
9 लागू नहीं शेंखां	10 2 अप	11 स्थानास्त्ररण या प्रतिनियुक्ति पर स्थानास्त्ररण द्वारा जिसके प्रभाव में सीधी भनी द्वारा	12		रान्ठ ग्रुप —सदस्य हा वरिष्ठ हारी-—सदस्य ह (प्रशा-

[सं०ए-11019/10/81-स्थानी] सी० ग्रार० महाजन, श्रवर सचिव

#### MINISTRY OF SUPPLY

New Delhi, the 24th January, 1983

- G.S.R. 138.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules, regulating the method of recruitment to the post of Junior Hindi Translator in the National Test House, Calcotta, namely:—
- 1. Short title and commencement,—(1) These rules may be called the National Test House, Calcutta (Junior Hindi Translator) Recruitment Rules, 1983.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. Number of posts, classification and scale of pay.—The number of the post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule, annexed to these rules.
- 3. Method of recruitment, age limit, qualifications, etc.— The method of recruitment, age limit, qualification and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 14 of the said Schedule.

- 4. Disqualifications.—No person,—
  - (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
  - (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post;

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, and for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for candidates belonging to the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories of persons, in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

			SCH	EDULE				
No. of post	Classifica- tion	Scale of pay	Whother Selection post or non-selec- tion post	Whether bonefit of added years of service admissible under rule 30 of the C.C.S. (Pension) Rules, 1972	Age limit recruitt.	for direct		and other qua quired for direct
	_ 3	4	5	6		7		8
to varia- tion de- pendent on work	Service Group 'C' Non-	R <sub>2</sub> , 425-15 500-EB-15- 560-20-700	Not applicable	No	years upto 33 Govt. in a with th tions/or ad by th	(Relaxable 5 years for Servants coordance to instructe 5 issume Cent al	and Engl sory or OR either medium of and the oth sory or or	er as a compul- elective subject.
		,					higher pr in Hindi Diploma/C in Transla to English	her equivalent or oficiency degree OR Recognised Certificate Course along from Hindi and vice-versa.
							tauslation to English in Centra ment Office	experience of work from Hindi and vice-versa l/State Govern- os including Go- of India under-
			<u> </u>					
probatio	ment or by dep and pe vecancie	by disect recreives by Promotion outstion /transcentage of es to be filled	uit- motion or grades sfer deputa the made	deputation/t.: from which pr	ansfer, romotion		•	Circumstances in which UPSC is to be consul- ted in making recruitmen
10		11		12			13	14
Two yes	on de both	epu'ation fai by direct recr	ling puta uit- anal or G.ac regu who	tion of persons ogous/equivale UDCs/Steonog ie 'D' with lar service in t possess qual cribed in colum	s holding ont posts graphers- 5 years the grade lifications mn 8	Senior G Officer for Member Senior Go from ano Member Assistant	houp 'A' om the office- roup 'A' Office ther Office- Director (Ad	 or
	2 1 Subject to variation dependent on work load.  Period probation if any-	post tion  2 3  1 General Subject Central to varia- Scrvice tion de- Group 'C' pendent Non- Ministerial  Period of Method probation, whether if any-  Two years By tra- on de both	Period of Method of recruitm robation, whether by di ect recruitm and percentage of vacancies to be filled various methods  10 11  Two years By transfer or transon deputation fail	Period of Method of recruitment from the postion whether by direct recruitment or by deputation /transfer and percentage of the vecancies to be filled by various methods  10 11  Two years By transfer or transfer on deputation failing both by direct recruitment.  Scale of pay Whother Selection post or transfer or transfer on deputation failing both by direct recruitment.  Scale of pay Whother Selection post or transelection denotes the selection post or transfer and percentage of the vecancies to be filled by various methods  10 11  Two years By transfer or transfer on deputation failing both by direct recruitment.  Scale of pay Whother Selection post or transelection post or transfer applicable to various methods  10 11  Two years By transfer or transfer or deputation failing both by direct recruitment.  Scale of pay Whother Selection post or transfer applicable to various methods	Period of postion, on work Gazetted load. Non-Ministerial  Period of postion, if any-  Two years  By transfer or transfer on deputation from the by direct recruitment.  By transfer or transfer on deputation failing both by direct recruitment.  Scletion post of added years of service admissible under rule 30 of the C.C.S. (Pension) Rules, 1972  Period of postion, on work Gazetted load. Non-Ministerial  Method of recruitment whether by di ext recruitment or by Promotion or by deputation /transfer and percentage of the vecancies to be filled by various methods  10 11 12  Two years  By transfer or transfer on deputation failing both by direct recruitment.  By transfer or transfer on deputation failing both by direct recruitment.  By transfer or transfer on UDCs/Steonog G.ade 'D' with regular service in who posses qual prescribed in colu	Period of position   Period of position   Period of position   P	No. of Classifica- post tion    Selection   Post or too most or too warfa. Service of too declassion or post or too warfa. Service of too declassion or post or too warfa. Service of too declassion or post or too warfa. Service of too declassion or post or too warfa. Service of too declassion or post of too warfa. Service of too declassion or post of too work or work or postetion, ministerial    Period of postition, or post or too declassion or post of too declassi	No. of Classification bottom for the post of the post

#### कृषि मंत्रालय

#### (कृषि और सहकारिता विभाग)

नई दिल्ली, 29 अनवरी, 1983

सा॰ का॰िन॰ 139ः नाष्ट्रपति, संविधान के अनुक्षेद 309 के परन्त्रक द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए एतद्द्वारा कृषि एवं यहत्तिका विभाग के अधीन अखिल भारतीय मुद्रा और भूमि उपयोग सर्वेक्षण संगठन में मुद्रण अधिकारी के पद पर भर्ती की पद्धाति का विनियमन करने के जिए निश्त-विचित्र नियम करते हैं, अर्थात् :--

- ा. संक्षिप्त नाम श्रीर प्रारंभ :-- (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम श्रीखण भारतीय मुद्रा एवं तृषि उत्योग सर्वेक्षण संकार (सुद्रण अधिकारी) नर्ती नियम, 1982 होगा ।
  - (2) ये राजपत्र में प्रकाणन की सारीख को प्रवृत्त होंगे।
- 2. पर संख्या, वर्गीकरण भीर बेननमान :--उक्त पद/पदी की संख्या, उसका/उनका वर्गीकरण भीर बेननमान वे होंगे, जो इन निवसी से उत्तबढ़ अनुसूची के स्कर्म 2 से 4 में बिनिविष्ट हैं।
- 3. ६तीं की पद्धति, भ्रायु-सीमा और भ्रहेताएं भ्रादि :--+ उक्त पर/पदी पर भर्ती की पद्धति, श्राय् मीमा, श्रहेताएं श्रीर उससे/उतसे संबंधित श्रन्य श्रातें वे होंगी जो उक्त श्रनुसूची के ६तस्थ 5 से 13 में वितिदिष्ट हैं।
  - निग्हेंसाएं:--वह व्यक्ति---
  - (क) जिसने ऐसे व्यक्ति से, जिंसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या
  - (भ्रा) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

ंतुक्त पद पर नियुक्ति का पाल नहीं होगा,

परमनु यदि केण्यीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के बन्य पक्षकार को लाग स्वीय विधि के अधीन अनुक्रीय है और ऐसा करने के लिए बन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन में छूट दे सकेगी।

- 5. शिथिल करने की शक्तिः --जहां केश्वीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहां वह, उसी किए जो कारण है उन्हें लेखका करके तथा संघ कीन सेवा आयोग से परासर्थ करके, इन नियमों के किसी उपयंत्र को किसी वर्ष या प्रवर्ग के व्यक्तियों की धावन, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।
- 6. क्यावृत्ति :---इन नियमों की कोई भी बात ऐसे धारक्षणों, धायु-सीमा में छूट घोर अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं उलेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए घादेशों के धनुमार घनुमूचित जातियों; घनुसूचित जनजातियों घौर अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए। उपबंध करना इतिकात है।

अनु सूची

पदकानाम	पदों की मंख्या	वर्गीकरण	वैतनमान	स्रयम् पर्व ग्रयना ग्रस्त्रयन् पत्र	सीधे मर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए मायु-सीमा	सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय मिबिल मेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के प्रधीन है या मही	
1	2	3	4	5	6	<b>6</b> 96	7
मुद्रण अधिकारी	1* (1982) *कार्यभार के भाषार पर परिवर्तन सिया जा	सामान्य केन्द्रीय सेवा समूह "क" ग्रलिपिकवर्गीय	ह० 700-40- 900-य०रो०- 40-1100- 59-1300	लागृ नहीं होता	35 वर्ष से प्रधिक न हों (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुवेशों के अनुसार सरकारी कर्म- वारियों के लिए 5 वर्ष तक शिथिल की जा सकती है) टिप्पण:आयु-सीमा अव- धारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत से रहने वाले प्रकारियों से (उनसे भिन्न जो	नही	श्रीनवार्यः (1) किसी मान्यताप्राप्त तक्षनीकी संस्थान अथवा उसके समक्षक से मुक्रण कानवासाजी श्रीर सह देखें में डिग्री/डिप्लामा (2) गंजना संभाव श्रीर संगठन, फोटांशाफी प्रक्रिया, प्लंट बनाना, मानचित्र मुक्रण श्रीर श्रन्य मुक्रण कार्यों में पर्यवेशक की क्षमता

संबंधित विभागीय पदी-

न्नवि समिति की कार्य-

पदों पर 5 वर्ष की मेवा की है, **ग्रौ**र

.348	HE GAZ	ETTE OF INDIA: FEB	RUARY 12, 1983/MAG	HA 23, 1904	[PART II—SEC. 3(1)]
			6	<b>6</b> 怀	7
			श्रंदमान श्रौर रि द्वीप तथा लक्षद्वी रहने हैं) श्र	कोबार ग में गवेदन लिए	में 3 वर्ष का अनुभव  टिप्पण :(1) भ्रहेलाएं भ्रव्या  प्रहिन प्रश्यिष्यों के  मामले में संघ लोक मेवा  प्राण्या के विवेकानुसार णिथिल की जा सकती हैं।  (2) अनुन्व सम्बन्धी अहंता (ध्रहेनाएं) संघ लोक सेवा प्राण्या के विवेकानुसार प्रमुस्तित जातियों और प्रमुस्तित जातियों और प्रमुस्तित जातियों और प्रमुस्तित जातियों के प्रमुख्तित जातियों के प्रभ्यथियों के मामले में उम दशा में शिथिल की जा सकती हैं(हैं), जबकि प्रयम् के किसी प्रक्रम पर संघ लोक सेवा प्राथ्यों भी यह राय है कि इन के लिए ध्रारक्षित रिक्तियों की भरने के लिए ध्रपेकित ध्रमुक्ष रखने वाले इन समुदायों के ध्रक्यणी प्रमुक्त संख्या में उपलब्ध नहीं हो सकीं। वाछनीय : (1) कारटोप्राफी प्रासेस कैमरा और प्रिटिय में विकसित करनीकों की
					जनकारी (ii) हवाई फोटो ग्रौर टूर
					संवेदन छवियां की जानकारी
सीधे भनी किए जाने प माले व्यक्तियों के लिए विहिन आयु और प्रीक्षिक अर्हताएं प्रो- न्नत व्यक्तियों की दशा में लागू होगी या नहीं	अवधि, यवि	भर्ती की पर्कात/मर्ती सीधे हीगी या प्रीन्नति द्वारा या प्रति- नियुभित स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्मतियों द्वारा सरी जाने वाली रिक्तियों की प्रतिशतना	प्रेश्नित/प्रितिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिससे प्रोन्नित/ प्रितिनियुक्ति / स्थानान्तरण किया जाएगा	यदि विभागीय पदोक्ष गमिति है सो उन् संरचना	
8	9	10	11	12	13
नही	2 सर्चे	प्रतिनियुक्ति पर पर्वान्निसि/स्था- नीतरण द्वारा, इसके न होने पर, सीधे 4र्ती द्वारा	प्रित्तियुक्ति पर पदोन्नति/स्थानी- तरण : (1) केन्द्रीय सरकार के प्रधि- कारी (क) (i) जो सदृश पदों प हैं; या (ii) जिम्होने 650- 1200 रु० के वेतनसान या इसके समकक्ष पदों पर 3 वर्ष की सेवा की हैं; या (iii) जिन्होने 550-900रु० के वेतनसान में या इसके समकक्ष	<ol> <li>संयुक्त सचिव, प्र के इंचार्ज — स में 3. प्रभाग के द मुख्य — 4. प्रक्षित भारतीः</li> </ol>	भागीय पर संघ लोक सेवा भायीय की सलाह भाग के में किया जाएगा प्रध्यक्ष शासन दस्य कितीकी -सदस्य प्रमुख प्रमुख प्रमुख प्रमुख प्रमुख

13

 11	1.3
 —————————————————————————————————————	— वार्हा अनुमोदन के लिए
गीधे नर्ती के लिए निर्धा-	त्रायोग को भेजी जाएगी।
रिप्त भौक्षिक योग्यना ग्रौर	फिर भी यदि से भ्रायोग
धनुभव रखते हैं।	द्वारा अनुमोवित नहीं
(2) विभागीय वरिष्ठ फोटो-	होती है तो बि० पदी
ग्राफिक सह्यक जिसकी	ममिति की एक ग्रन्थ
इस ग्रेफ में 5 वर्गकी	बैठक की जायेंगी जिस
नियमित सेवा हो पर	की ग्रध्यक्षता संघ लोक
भी विचार किया जलगा,	सेवा अध्योग के अध्यक्ष
यदि पद पर नियुक्ति के	या मदस्य करेंगे।
लिए उसका चयन हो जाना	
है तो यह पदोन्ननि ढारा	
भरा माना जाएगा	
् प्रतिनिय्क्ति की अवधि	
साधारणतः ३ वर्षे मे	
ग्रधिक नहीं होगी )	

[सं० 1-11/81-भूमि] देव सिष्ठ, अवर सचिव

#### MINISTRY OF AGRICULTURE

.... (Deptt. of Agriculture & Coopn.)

New Delhi, the 29th January, 1983

- G. S. R. 139.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Printing Officer in the All India Soil and Land Use Survey Organisation, under the Department of Agriculture and Coopn., namely:—
- 1. Short title and commencement :—(1) These rules may be called the All India Soil and Land Use Survey Organisation (Printing Officer) Recruitment Rules, 1982.
  - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. Number of post, classification and scale of pay:—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns(2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.
- 3. Method of recruitment, age limit, qualifications etc:—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns (5) to (13) of the said Schedule.
  - 4. Disqualifications :- No person,-
  - (a) Who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
  - (b) Who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post;

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

- 5. Power to relax:—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may by order, for reasons to be recorded in writing, and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.
- 6. Saving:—Nothing in these rules shall affect reservation, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

1253 GI/82-4

Name of post	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether Selection post or non-Selecti post	Age limit for direct recruits	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the C.C.S. (Pension) Rules, 1972	
	2	3	4	5	6	6(a)	7
	1* (1982)  variation on work lo	General Central Service Group 'A' Non- Minis- terial	Rs.700-40-900 EB-40-1100- 50-1300	Not applicable	Not exceeding 35 years (relaxable for Government Servants by 5 years in accordance with the instructions issued by the Central Government).  Note: The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (other than those in the Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep).	No	Essential:  (i) Degree/Diploma in Printing Technology and allied Traders of recognised Technical Institution or equivalent.  (ii) 3 years experience in a Supervisory capacity in pianning, handling and organising photographic processing, plate making map printing and other printing jobs.  Note 1: Qualications are relaxable at the discretion of the U.P.S.C. in case of candidates otherwise well qualified.  Note 2: The qualification(s) regarding experience is are relaxable at the discretion of U.P.S.C. in the case of candidates belonging to Scheduled Caste and Scheduled Tribes if at any stage of selection the U.P.S.C. is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them.  Desirable:  1. Knowledge of advance techniques in cartograph process camere and printing.

No. 2 Years By promotion/transfer on deputation failing which by direct recruitment    10	Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in case of promotees	Period of probation, if any	Method of recruitment, whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/ transfer and percentage of the vacancies to be filled up by the various methods	promotion/deputation / trans-	_	in which Union
on deputation failing which by direct recruitment  (1) Officers under the Central Government— (a) (i) holding analogous posts; or (ii) with 3 years service in posts in the scale of Rs. 650-1200 or equivalent; and (b) possessing the educational qualifications and experience laid down direct recruits under column 7.  (2) The departmental Senior Photographic Assistant with 5 years regular service in the grade will also be considered and in case he is selected for appointment to the post, the same shall be made in consultation charge of the Division —Chairman 2. Joint Secretary incharge of the Administration—member, 3. Technical Head of the Division — Member 4. Head of the All India Soil & Land Use Survey Organisation.——Member Note: The proceedings of the DPC relating to confirmation shall be sent to the Commission for approval, If, however, these are not approved by the Commission a fresh meeting of the D.P.C. to be presided over by the Chairman or a Member of the UPSC shall be held.	8	9	10	11	12	13
[No. 1-11/81-Lands]	No.	2 Years	on deputation failing which by direct recruit-	tation: (1) Officers under the Central Government— (a) (i) holding analogous posts; or (ii) with 3 years service in posts in the scale of Rs. 650-1200 or equivalent. (iii) with 5 years service in posts in the scale of Rs. 550-900 or equivalent; and (b) possessing the educational qualifications and experience laid down for direct recruits under column 7. (2) The departmental Senior Photographic Assistant with 5 years regular service in the grade will also be considered and in case he is selected for appointment to the post, the same shall be deemed to have been filled by promotion. (Period of deputation shall	considering confirmation)  1. Joint Secretary incharge of the Division —Chairman  2. Joint Secretary incharge of the Administration—member.  3. Technical Head of the Division — Member  4. Head of the All India Soil & Land Use Survey Organisation.— —Member  Note: The proceedings of the DPC relating to confirmation shall be sent to the Commission for approval. If, however, these are not approved by the Commission a fresh meeting of the D.P.C. to be presided over by the Chairman or a Member of the UPSC shall be held.	each occasion shall be made in consultation with the Union Public Service Commission.
					[No	. 1-11/81-Lands)

[No. 1-11/81-Lands] DEO SINGH, Under Secy.

# संचार मंत्रालय (डाक-तार बॉंडे)

नई विल्ली, 11 जनवरी, 1983

सार कार किर140 :---संविधान के अनु •छेद 309 के परन्तुक द्वारा अवस्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए भारतीय डाक-तार विभाग में गुप 'ग' में कतिपय व्यक्तियों की भर्ती की प्रकिया की नियमित करने के लिए राष्ट्रभति एनद्द्वीरा निस्नलिखित नियम बनाते हैं, भ्रथित् :--

- मंक्षिण्त नाम तथा प्रारंभ :---इन नियमों को भारतीय डाक-नार विभाग (हिंदी प्रतुवादक ग्रेड 1, ग्रेड 11, ग्रेड 111 भौर हिंदी टाइपिस्ट) भर्ती नियम,
   1983 कहा आए।
  - (2) ये सरकारी राजपत्र में प्रकाणित होने की तारीख से प्रवृत्त होंगे।
  - प्रयोग : ये नियम इन निथमों के साथ मंलग्न अनुसूची के कालम 1 में निर्दिष्ट पदों पर लागू होंगे।
- ं3, पत्नों की संख्या, वर्गीकरण ग्रौर खेतनमान : —इन पद्मों की संख्या इनका वर्गीकरण ग्रौर उनसे कम्बद्ध बेसनमान कही होगा जैसा कि उक्त भनुस्क्री के कालम 2 से 4 में निश्नीरित किया गया है ।
- 4. भर्ती का तरीना, प्रायु मीमा भ्रीर भन्य भर्तनाएँ: -- इन पदों के लिए भर्ती का तरीका, भ्रायु सीमा, भर्तनाएँ तथा इससे मन्यद भन्य वालें उक्त भनुसूत्री के कालम 5 में 13 में दी गई हैं।

- 5. अयोग्यसाः कोई भी ऐसा व्यक्तिः
- (क) जिसने किसी ऐसे व्यक्ति के साथ विवाह कर लिया हो या विवाह का करार विधा हो, जिसके पहले हो। जीवित एक पति/पत्ती है; अधवा
- (स्रा) जिसने पिति/पत्नी के जीविक रहने किसी व्यक्ति के साथ विकाह कर लिया हो, ग्रथश विकाह का करार किया हो, उक्त पदीं पर नियुक्ति का ्पास नहीं हागा।

परंतु केन्द्रीय भरकार, यदि उसे इल बात से संतोष हो जाए कि ऐसे व्यक्ति ग्रीर विवाह की दूसरी पार्टी के बयक्तिक कानून के श्रधीन ऐसे विवाह की अनुमति वी जो सकती है और कि ऐसा करने के लिए और भी भाषार है तो इस नियम के लागू होने से किसी व्यक्ति की छुट दे सकती है।

- 6. छुट देने की णक्ति : जहां केर्द्राय सरकार की यह गय हो कि ऐसा करना अध्वश्यक या समीचीन है, वहा यह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबढ़ करके धादेण द्वारा किसी वर्ग या श्रेणि। के व्यक्तियों की बाबत छूट दे सकेगी ।
- श्रववाद : इन नियमों की किसी भी बात का प्रभाव उन श्रास्थामों, श्रायु संबंधी छूट भीर भ्रत्य रियायतो पर नहीं पड़ेशा, जो केन्द्रीय सरकार द्वारा

			अनुः	सूची		
पव का नाम	पदों र्फः सख्या	वर्गीश्वरण	षे तुनम् <b>त</b>	क्या चयन पद है ग्रथवा गैर चयन पद	संधो भनीं के लिए प्रायु सी सीमा	धी भर्तिके लिए ग्रीक्षणिक झी अस्य क्रह्नंताएं
1	2	3	4	5	6	7
ा. हिंदी भ्रनुवादक ग्रेड I	35* *नार्यभार घटने- बहुने पर पदों की संख्या में पश्चितंन किया जा सकता है।	सामान्य केन्द्रीय सेवा ग्रुप 'ग' ग्रराजपित्रम (लिपिकवर्गीय)	5 5 5 0 - 2 0 - 6 5 0 - 2 5 - 8 0 θ	. गैर-जयन पद	जुलाई को 18 से 30 वर्ष। केन्द्रीय संस्कार द्वारा जारी किए गए फ्रनु- देणों/प्रादेशों के प्रनुसार भरकारी कर्मजारियों के लिए 35 वर्ष की प्रायु प्रक की रियायत।	(एक) डियी स्तर पर श्रेयंजी/हिर्यं मुख्य विषय के साथ हिंदी श्रेयंजी में किसी मान्यत प्राप्त विषय के साथ हिंदी श्रीयंजी में किसी मान्यत प्राप्त विषय विषय के साथ श्रेयंजी मुख्य विषय के साथ श्रेयंजी के सिवाय किसी भी श्रम्य विषय में मास्टर डियी; श्रथ्या विषय के साथ श्रयंजी हिंदी मान्यत पर श्रयंजी/हिंदी मुख्य विषय के साथ श्रयंजी हिंदी मान्यत किसी भी श्रम्य विषय में किसी मान्यता प्राप्त विषय में किसी भार्यता हिंदी/श्रयंजी में श्रयंजी हिंदी तथा डियी स्तर पर मुख्य विषय के रूप में श्रयंजी/हिंदी तथा डियी स्तर पर मुख्य विषय के रूप में श्रयंजी/हिंदी से श्रयंजी श्रीर श्रयंजी से हिंदी से श्रयंजी भीर श्रयंजी से हिंदी से श्रयंजी भीर श्रयंजी से हिंदी से श्रयंजी श्रीर श्रयंजी से हिंदी से श्रयंजी और श्रयंजी से हिंदी में श्रयंजी से हिंदी में श्रयंजी से हिंदी से श्रयंजी और श्रयंजी से हिंदी में श्रयंजी से हिंदी में श्रयंजी से हिंदी में श्रयंजी से हिंदी में श्रयंजी और श्रयंजी से हिंदी में श्रयंजी से श्रयंजी से हिंदी में श्रयंजी से हिंदी से से से श्रयंजी से

353 भाग ∏ – खण्ड ३(१)] भारत कर राज्यक : फरवर्रे 12, 1983/माघ 23, 1904 यदि विभागीय पर्वाञ्जनि समिति वे परिस्थितियां जिनमें परिश्रीक्षा की अबिध, भनी हा नरीका सीधी भनी प्रयत। यदि भनी पदोन्निति,स्यानीस्परण क्यामीओ भर्ती के पदे (स्रति, स्थानान्तरण द्वारः स्रीर में होती, है तें। किस ग्रेड से पदी-मीजूद है,हो। उसमें कीन-कौन संघ लंक रोवा आयोग लिए निर्धारित भाग-यदि काई है। एवं मैं क्षिक योग्यता, विभिन्न तरीकों से भरे जाने वाले प्रोक्षति की जाएकी शामिल है से परामर्श लेना है पदांश्वति के मामले में रिक्त स्थानों का प्रतिशत भी लागू होती हैं 8 9 1011 12 13 2 वर्ष सं(धं) भर्तीद्वारा 50प्रतिगरधीर (एक) यवि विभागीय लागनहीं होने, नहीं पदोक्रिकि द्वारा ३० प्रक्षिणन उन ग्रेड री के हिची अनुव(दकों में पर्वाञ्चलि समिति डाक या श्रीर ऐसा न होने पर प्रति-से; जिनकी नियमित । नेप्रकित दूरमंत्रार सर्विनों या टेलिफोन जिलों या मिबिल निविधित पर स्थानोतरण द्वारा के पश्चान इस ग्रेष्ट में 5 वर्ष की ष्ट्रीर,देशनों के नहीं ने पर संधी सेवा हो। सकिलों के लिए हैता भर्ती द्वारा पंस्टिमास्टर जनरल या प्रतिनियुमित पर स्थानांकरण : समान पदधारी कर्मचारियों या महाप्रबंधकः टेलीफान। कु 425-640-के बेतनमान महाप्रबंधक दूर संसार या यासमान वेधनमास्वाले कर्म-मुख्य इंजीनियर (सिविल), च।रियों में से , जिनकी इस ग्रेड जैसाभी मामला हो। में डाक-सार विभाग के मकिल (दा) सर्किल√जिला घ्रध्यक्ष या फोल्ड कार्यालयो में, 5 वर्ग द्वारा मनानीत सर्वधित की नियमित सेवा हो। प्र.त-मकिन√जिले काग्रुप 'क' नियुक्तिका जाने वाले कर्म-काएक भीर अधिकारी। चारी द्वारा वे सभी प्रहुतिए (तीन) जिस सकिल/जिले पूरी की जाएगी जो कि सीधी में चयन होना है, उसके सिवाय किसीअन्य सर्किल या भर्तीके उम्मीदवारी के लिए निर्धारित की गई हैं। जिले काग्रुप 'क' काएक ओ र नोटः प्रतिनियुक्ति की प्रविध श्रधिकारी । यह यूप कि' सामान्यतः तत्न वर्षं संभीधक श्रधिकारी, जहां कार्यरत है वहां के सर्किल, जिला न**हीं हानी जा**हिए। श्रध्यक्ष द्वारा मनानीत क्तिया जाएगा। 5 6 2 7 भर्ती वाले वर्ष की पहली डिग्री स्मर पर ग्रंगेजी/हिदी सुन्ध सामान्य केन्द्रीय सेवा २० 425-15-2. हिन्दी धनुवादक ग्रेड-II · 39\* गैर-चयन पद 560-**व**० र्रा०-20-जुनाई को 18 से विषय के साथ हिंदी/धंग्रेजी में ग्रप'ग'श्रराज-\*कार्यभार घटने-किसी 28 वर्षे, केर्ग्राय सर-मान्यता-प्राप्त विश्व-बदने पर पदों की प्रतित (लिपिक-कार द्वारा जारी विद्यालय से मास्टर क्रिज़ी: संख्या में परिवर्तन वर्गीव) किए गए घनुदेशों किया जा सकता है। प्रथवा कियो स्तर पर हिंकी स्रौर संग्रेजी या प्रादेशों के प्रनु-सार सरकारी कर्म-मुख्य विषयों के साथ किसी मारियों के लिए 3 5 मस्यिता-प्राप्त विग्वविद्यालय से हिदी/अंग्रेजी के सिवाय किसी भी यर्गकी ग्राप्तक की रियायत् । भ्रस्य विशय में मास्टर डिग्री प्रथ वा

> डिप्री स्तर पर प्रत्रेजी/हिंदी मुख्य विषय के साथ हिंदी/प्रयेंजी माध्यम से हिंदी/प्रयेंजी के सिवाय किसी भी प्रत्य विषय में किसी मान्यनापाण विश्वविद्यालय से मास्डर डिग्नी

भयवा हिंदी/अधेर्जः में श्रथवा हिंदी/अंग्रेजी

माध्यम से किसी भी विषय

7

में मास्टर डियी क्या डिग्री स्पर पर मुक्तय विषय के रूप में अंग्रेजी/हिंदी रहीं हो या वह परीक्षा का माध्यम रही हो;

ग्रथना

मुख्य विषयों के रूप में हिंवी श्रीर शंग्रेजी सहित स्नानक (बैचलर) डिग्री या डिग्री स्तर पर दोनों में से कोई एक परीक्षा कामाध्यम रही हो श्रीर दूसरी मुख्य विषय के रूप में रही हो तथा हिंदी से अंग्रेजी श्रीर शंग्रेजी से हिंदी में अनुवाद का मान्यना प्राप्त डिप्लोमा/प्रमाण-पत्र या केन्द्रीय/ गाज्य सरकार के कार्यालयों में जिसके अन्दर्गन भारत सरकार के उपकर्म भी श्राते हैं, हिंदी से अंग्रेजी या शंग्रेजी से हिंदी में अनुवाद-कार्य का वो वर्ष का अनुभव।

11 12 10 13 9 8 50 प्रतिशत सीधी भर्ती द्वारा भौर (एक) संबंधित सर्किल/ पदोन्नति: 2 वर्षे लागू नहीं होता नहीं ग्रेड-III के हिंदी अनुवादकों में से जिला घष्यक द्वाना मनी-50 प्रहिशन पदोक्षति द्वारा । जिनकी नियमित नियुक्ति के नीत किया जाने वाला भौर ऐसान होने पर प्रति-बाद इस ग्रेड में पांच वर्ष की डाक/दूरसंचार/सिविल मिय्क्ति पर स्थानंतिरण भौर बोनों के महोने पर सीधी भर्ती सेवा हो। मर्किल/टैलीफोन जिलों, प्रतिनियुक्ति पर स्थान।स्तरणः जैसा भी मामला हो; द्वारा । समान पदधारी कर्मचारियों या का कनिष्ठ प्रशासनिक ग्रेडका प्रधिकारी। समान वैधनमान वाले कर्में-चारियों भणवा 330-560 के (दो) संबंधित सर्किल/ जिला अध्यक्ष क्षारा बेसनमान में से जिनकी इस ग्रेड में डाक-तार विभाग के सर्किल मनोनीत किया जाने वाला संबंधित सकिल/जिली या फील्ड कार्यालयों में 5 वर्ष की नियमित सेवा हो । प्रति-कागुप 'क' काएक झीर नियुक्ति किए जाने वाले कर्म-भश्चिकारी, भौर चारी द्वारा वे सभी प्रहेताएं (सीन) जिस सर्किल/जिले पूरी की जाएँगी जो कि सीधी में चयन होना है, उसके भर्ती के जम्मीववारों के लिए सिवाय निर्सा भन्य सर्किल निर्धारित की गई हैं। याजिले का ग्रुप 'क' नोट: प्रतिनियुक्ति की अवधि का एक भीर भधिकारी। सामान्यतः तीम वर्ष से अधिक यह गुप 'क' का अधिकारी, नहीं होनी चाहिए। वहां कार्यरत है, वहां के स्किल/जिला बच्यक्ष द्वारा मनोनीत किया

जाएगा ।

7 5 2 3 4 मृद्य विषय के रूप में हिंदी महित भर्ती वाले वर्षकी पहली गैर चमन पद 3. हिंदी भ्रनुवादक 73\* सामान्य केन्द्रीय **६० 330-10-**किमी मान्यता-प्राप्त विश्वविद्या-जुलाई को 18 से ग्रे**४-II**l \* वार्यभार घटने - सेवा ग्रुप 'ग' 380-द०रो०-12-25 वर्ष ; लय में स्नातक (बैचलर) की बढ़ने पर पदों की प्रशाजपन्नित 500-द०रोः -केन्द्रीय सरकार द्वारा **डिग्री**। संख्या में परिवर्तन (लिपिक वर्गीय) 15-560 जारी किए गए श्रन्-या किया जासकता है। देशों/प्रःदेशों के प्रनु- किसी भी विषय में जिसकी परीक्षा स.र, सरकारी कर्म-का माध्यम हिन्दी हों, किसी चारियों के लिए 35 मान्यसा प्राप्त विश्सविद्यालय से वर्षकी धायुतक मास्टर दियी। की रियायत। वांखनीय यंग्यताएं : प्रयोजी से हिंदी या हिंदी से पंपीजी में अनुवाद-कार्य का कम से कम एक वर्षका अनुभव। (

8	9	10	11	12	13
रागृ नहीं होता	2 <b>वर्ष</b>	सीघी भर्ती <b>ड</b> रा	साग् नहीं होता	(एक) संबंधित संकिल/ जिला ग्रद्ध्यक्ष द्वारा भनोनीत किया जाने वाला डाक/दूर-संबार/ सिविल संकिल/टेलीकीय जिलों, जैसा भी मामला हो, का कनिष्ठ प्रणाम- निक सेंड का श्रिधिकारी। (दो) संबंधित संकिल/ जिला ग्रद्ध्यक्षद्वारा मनो- नीत किया जाने वाला संबंधित संकिल/ जिला का ग्रुप 'क' का एक भीर ग्रिधिकारी;	लागू न <b>हीं हो</b> त
				(तींन) जिस सक्लि/जिले  में चयन होता हो, उसके निवाय किसी भ्रम्य सक्लि/जिले का भ्रुप 'स' का एक भ्रीर भश्रिकारी । यह भ्रुप 'स' भ्रिकारी जहां कार्यरत है वहां के सक्लि/जिला भ्रष्ट्यक्ष द्वारा मनोनीत किया	

1	2	3	4	5	6	7
4. हिन्दी टाइपिस्ट	*कार्यभार घटने-	सेका ग्रृप 'ग्' ग्राराजपत्नित	(1) हु 260-6- गैर चयस पट 290-द०रो०-6- 326-8-366-द० रो०-8-390-10- 400 या (दी) हु० 260 8-300-द०रोल- 340-10-360- 12-420-द०रो० 12-480 जैसा भी मामला	जुलाः वर्षः; द्वारा देशों, सरक लिए	बाते वर्षं की पहली ई को 18 से 25 किन्द्रीय सरकार जारी किए गए धनु <sup>4</sup> ़ें श्रादेशों के धनुसार (री कर्मवारियों के 35 वर्षकी धन्पु की रियायता।	मैद्रिक या समकक्ष परीक्षा उत्तीर्ण भौर क्रिन्दी में 25 शब्द प्रति सिन्द्र की गृति से टाइप टैस्ट पास किया हुआ हो ।

8	9	10	1 1	1 3	13
हां, केवल ग्रैकणिक श्रह्नेताएं	2 नर्ष	75 प्रतिणत सीधी भर्तीद्वारा ग्रीर 25 प्रतिणत टाइप टैस्ट लेकर प्रदेशक्ति द्वारा ग्रीर ऐसा न होने पर सीधी भर्ती द्वारा।	लिपिक संवर्ग में तिचे के उन निम्न ग्रेड कर्भ भारियों में से जो सिकल कार्यालयों/प्रशासनिक कार्यान लयों क्षेत्रीय/फील्ड कार्यालयों में कम से कम 3 वर्ष की निय- मित सेवा कर चुकेहों।	(एक्) यदि विभागीय पदी- प्रति समिति डाक्र/दूर मंचार/सिनल सिक्ति/ टेलीफीन जिले के लिए है, सो संबंधित डाक या दूरसंचार या सिक्लि मिक्ति या टेलीफीन जिले का, जैसा भी मामला हो, युप 'क' प्रधिकारी;	लागूनहीं होता
				(दी) संबंधित सक्तिल/जिला भ्रष्टयक्ष द्वारः मनोनीत कियाजाने वालासंबंधित सक्तिल/जिले का ग्रुप 'क' का एक भौर श्रष्टिकारी; तथा	
				(तीन) जिस सकिल/तथा जिले में चयन होता है, जमके सिवाय किसी घन्य सिकल या जिले का ग्रुप 'क'या'ख'का प्रीधकारी। यह ग्रुप 'क' रा 'ख' वा प्रधिकारी, जहां कार्यरत है बहां के सकिल/जिल। प्रध्यक्ष द्वारा सनोनीन	
	i,	•		किया जाएगा।	

सं० 20-2/79-एस०पी०वी-1] आर० एन० कॉले, सहायक सहानिदेशक (एस०पी०वी०)

### MINISTRY OF COMMUNICATIONS

(P & T Board)

New Delhi, the 11th January, 1983

- G.S.R. 140.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment of certain persons to Group C posts in the Indian Posts and Telegraphs Department, namely :-
- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Indian Posts and Telegraphs Department (Hindi Translators Grade I, Grade II, Grade III and Hindi Typists) Recruitment Rules, 1983;
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- Application.—These rules shall apply to the posts specified in column 1 of the Schedule annexed to these rules.
- 3. Number, classification and scale of pay.—The number of the posts, their classification and scales of pay attached thereto, shall be as specified in columns 2 to 4 of the said Schedule.
- 4. Method of Recruitment, age limit and other qualifications.—The method of recruitment to the said posts, age

limit, qualifications and other matters relating thereto shall be as specified in columns 5 to 13 of the aforesaid Schedule.

- Disqualification.—No person,—
  - (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
  - (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said posts:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

- 6. Power to relax.-Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.
- Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided to the members of the Schedule Castes, the Schedule Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

			2	CHEDULE		
Name of the post	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether selection post or non-Selec- tion post	Age limit for direct recruits	Educational and other qualifica- tions required for direct recruits.
1	2	3	4	5	6	7
1. Hindi Translator Grade I	35* *Subject to variation on work-load.	General Central t Service, Group 'C' Non-Gazetted (Ministerial)	Rs.550-20-650- 25-800	Non- Selection	18 to 30 years as on 1st July of the year of recruitment, relaxable for Govt. servants upto 35 yrs. in accordance with the instructions/orders issued by the Central Govt.	(I) Master's degree of recognised University in Hindi/English with English/Hindi as a main subject at degree level.  OR  Master's degree of a recognised University in any subject other than Hindi/English with Hindi and English as main subjects at Degree level.  OR  Master's degree of a recognised University in any subject other than Hindi/English with English/Hindi medium and English/Hindi as a main subject at degree level.  OR  Master's degree in Hindi/English with English/Hindi as a main subject at degree level.  OR  Master's degree in Hindi/English or in any other subject with English/Hindi medium with English/Hindi as a main subject or as a medium of examination at degree level.  (II) Recognised Diploma/Certificate course in Translation from Hindi to English and vice-versa or two years experience of translation work from Hindi to English and vice versa in Central/State Govt. offices, including Government of India Undertakings

either of the two as medium of examination and the other as

Whether age are ducational questions presented for direct recruits will apply case of promoters.	ali- probat scri- if any c- in	tion, by direct by promot percentage		transfer, gra	tt. by promotion, ides from which is to be made			i	treumstances in which UP is to be cons ed.
8	9		10		11		12		13
No.	2 years	ment an motion by tran tation a	direct recruit- d 50% by pro- failing which insfer on depu- and, failing both, at recruitment.	Fr m among lators Graservice in regular app Transfer on Grammong ding analogous in the Rs. 425-64 with 5 years vice in the cle or field Deptt. Caron deputations the querescribed for the reservice in the reservi	de II with 5 years' the grade after cointment. deputation: set persons hologous posts or to pay scale of to or equivalent ters' regular ser- grade in the Cir- offices of P&T adidates for aptt. tion should pos- talifications as for direct recruits, tethed of depu- ld not ordinarily	Tel. if the or or trice as the office of I the tion non Head Office or I for I for Or I for O	B or GMT/ seem or CE (the DPC is for Telecom C Telephone ts or Civit Cir the case may other Group izer of Cir ttt. concerns nominated Head of the Distt., and other Group oer of the Ci Distt. other to one where see is made, the ninated by d of the Ci tt. where oup A Officer king.	Civil) or posts froles Dis- roles be. A cole/ ed to by Cir- p A frole than blec- b be the role/ the	Not applicabl
		3	<u>_</u>	5	<del>6</del>			 7	
tors Grade II. *Subject Service, to vari- Group 'C ation Non-Gaz	General Central Service, Group 'C', Non-Gazetted (Ministerial)	Rs. 425-15-560 EB-20-640.		18 to 28 years 1st July o year of rece relaxable for servants up	of the ruitment; r Govt. oto 35 ordance instructorders he Cen-	nised Un English wi a main su Master's de Universit than Hin	gree niversity th Engl bject a OR gree of y in any di/Engl glish as	_	
						Universit other tha Flindi/En English/F at degree	gree of y in In Hind glish n Indi as	f a recognise any subje E/English wit nedlum an a main subjec	
							or in an English i Hindi as	y subject medium a main m of e vel.	Hindi/Englis ct with Hind with English subject or a xamination a
									vith Hindi an n subjects c

[माग ]]—खण्ड 3(i	)]		भारतका रा	जपन्नः फरवरी 12,1	.983/माघ 23, 190-	4	359
	<del></del>			<u> </u>	6	7	<del></del>
						Diploma/Contranslation English and years' experiment from the and vice-verse Goyt. office	ect plus recognised ertificate course in from Hindi to i vice-versa or two lence of translation Hindi to English ersa in Central/State es including Gc- of India undertak-
0			10	<sub>1</sub>	<i>.</i>		13
No.	2 years	ment and motion for by tarnsfe tion and f	irect recruit-	posts in the Rs. 330-560 with 5 yrs. re in the grace Circle of the P&T Deptt. Cappointment a should possess tions as presor recruits.  Note: The peri	Hindi Trans- III with 5 yrs. grade afte re- nent. tation: persons hold- us posts or pay scale of or equivalent egular service (ii) de in the ld offices of candidates for on deputation s the qualifica- ibed for direct (iii) od of deputa- not ordinarily	i) An Officer of the Junior Administrative Grade Post Telecom/Civil Cites/Telephone Dist as the case may be to be nominated by the Head of the Cites	he Not applicable.  al/ r- d.  by r- r- A e/ to he le/ nd A e/ he o- e he le/ he
1 3. Hindi Translators Grade III		General Central Service, Group 'C', Mon-Gazetted (Ministerial)	4 ks. 330-10-3 EB-12-500-1 15-560.		18 to 25 years as Ist July of the of recruitn relaxable for 0 servants upto yrs. in accord with the inst tions or orde sued by the Co Government.	year University of the main sufficient, the main sufficient with the main sufficient with the main sufficient with the main sufficient with the mination.  I would be a sufficient with the main suf	OR tee of a recognised in any subject with the medium of exa-
				11		12	13
Not applicable.	2 years	By direct re		Not applicable.	(i	An officer of Junia Administrative gr of Postal/Teleco Civil Circle/Te phone District, the case may to be nominated the Head of Circ District concerne	or Not applicable. ade m/ sle- as be, by cle/

9	9	)	10	11		12		13
					·	Officer District to be the I Circle corne ii) A Gt of the other to be nom Hea Dist	er Group 'A' of the Circle/ et concerned nominated by Head of the e/District oon- d; and oup 'A' Officer e Circle/District than the one e selection is to e made, to be inated by the d of the Circle/ t, where the Gro officer is wor g.	
1	2	3	4	5				
4. Hindi Typists	*Sub- S ject io Gr variation N	eneral Central lervice, roup 'C', Non-Gazetted Ministerial)	(i) Rs. 260-6-290 BB-6-326-8- 366-EB-8-390- 10-400 OR (ii) Rs. 260-8- 300-EB-8-340- 10-350-12-420- EB-12-480, as the case may be	se <b>lect</b> ion	18 to 25 years, a lst July of the of the recruitm relaxable for servants upto years in accance with institions/orders is by the Centra Govt.	e year nant; Govt, 35 and- true- ssuad	latriculation or mination and sh sed the typing with a minimu words per minu	ould have pas- test in Hindi m speed of 25
8	9	10		11	<u>.,</u> _,,,,		12	13
Yes, but only educ- tional qualifica- tions.	a- 2 years	ment and motion, t ping test,	hrough a ty- falling which recruitment.	officials below cadre workin Offices/Admn. gional/Field	v the clerical g in Circle Offices/Re- Offices having rs' regular ser-	of Poor Cophon DPC Telectole 1 trictole 1 trictole 2 ted by Circle 1 ted by Circle 2 ted by Circle 3 ted by Ci	oup 'A' officer stal or Telecom livil Circle or Telecom livil Circle or Tele e District, if the is for Postal com/Civil Circlephone District be nominate the Head of e/Distr. cond, as the case e. her Group 'A' of the same /District cond to be nomitable to the Head of Circle/District erned; and oup 'A' or Group fleer of the Circle/stt. other than he where selection be made to minated by the of the Circle/where the of 'A' or Group fleer is working.	·

## नई दिल्ली, 15 जनवरी, 1983

साठ काठ निरु 141.— राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा अदस्त गक्तियों का अयोग करते हुए और डाक नार मोटर सेवा (प्रबन्धकों की भर्ती) नियम, 1962 को अधिकान्त करने हुए. उन बातों के सिवाय जिन्हें ऐसे अधिकमण से पूर्व किया गया है या करने का लोग किया गया है, प्रबन्धक (डाक-तार, डाक मोटर सेवा) के पद पर भर्ती को पद्धित का विनियमन करने के लिए निस्तलिखित नियम बनाते हैं. प्रयीत् :---

- 1. संक्षिप्त नाम ग्रीर प्रारम्भ : (1) इन नियमो का संक्षित्त नाम डाक-तार विभाग, डाक मोटर सेवा (प्रबंबक) भर्ती नियम, 1982 है।
- (2) ये राजपत्न में प्रकाशन की तारीख को प्रवस्त होंगे।

- 2 पद संख्या वर्गीकरण श्रौर वेसनभात : उक्त पद की सख्या, उसका वर्गीकरण श्रौर उसका वेतनमान वे होंगे जो इतने उपावद्व श्रवसुची के स्वस्थ 2 से । में विनिदिष्ट है।
- 3. भर्ती की पद्धति, प्राय-सीमा बर्हताएं ब्रादि : उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, ब्रायुक्तीसा, बर्हताएं ब्रीर उसमे संबंधित अन्य बाते वे होंगी जो पूर्वोक्त श्रनसूची के स्तम्भ 5 से 14 में विनिर्दिष्ट है।
  - नरहंताए : यह व्यक्ति—-
  - (क) जिसने ऐसे व्याक्त से, जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या
  - (ख) जिसने ग्रपने पित या ग्रपनी पत्नी के जीवितहोते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

## उक्त पद पर नियुक्ति का पाल नहीं होगाः

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐना बिशाह ऐसे ब्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन क्रतजेय है ग्रीर ऐसा करने के लिए ग्रन्य ग्राधार है तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रकर्तन से छूट दे सकेति ।

- 5. शिथिल करने की शक्ति : जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐता करना अवष्यक या सनीचीन है, वहां वह, उसके लिए जो कारण है उन्हें लेखबद्ध करके तथा संव लोक सेवा ग्रायोग से परामर्श करके, इन नियमों के किमी उपत्रंब को किमी वर्ष या प्रश्ने के व्यक्तियों की *बाबत, ग्रादे*ण द्वारा शिथिल कर मकेगी।
- 6. व्यावृद्धि : इन नियमो की कोई भी बात रेसे अत्रक्षणो, आयु-पीमा में छूट और अन्य रियायती पर प्रमात नहीं डाले सि जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस सबंब में समय-समय पर निकाले गए श्रादेशों के अनुपार अनुसूचित जातियों श्रीतुसूचित जनजातियों और अन्य विशेष प्रकारों के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना स्रपेक्षित है ।

## ग्रन<u>ुस</u>ुची

पदकानाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण		चंत्रन पद 'अवा ग्रज्ञयन पद	वाले व्यक्तियों के लिए क्र.पु-सीमा	सेत्रा में जोड़े गए वर्षों का फःयदा केन्द्रीय मिबिल सेत्रा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के ग्रधीन ग्रमुजेय है या नहीं	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए जैक्षिक ग्रीर श्रन्य श्रह्तेताए
1	2	3	4	5	6	6-零	7
प्रबन्धक	* 13 (1982) *कार्यभार के श्राधार पर परिवर्तन किया जा मकता है।	माधारण केन्द्रीय सेवा समृह 'क' राजपत्नित (आलेपिकदर्गीय)	780-40-900- द०रो 40-110 50-1300 म		35 वर्ष से अधिक नहीं (केन्द्रीय सरकार द्वारा जान् किए गए अनुदेशों के अनुसार सरकार सेवकों के लिए 5 वर्ष तक शिथिल की जासकनी है) टिप्पणीं आयु-पीमा अव- धारित करने के लिए निर्णयक नारीख प्रत्येक मामले में, भारत में रहने काले अभ्याथियों से (उन से भिन्न जो अन्द्रमान और	री -	प्रावश्यव :  (i) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय मे शांतिक या ग्राटों नोबाइल इजीनियरी में उपाधि या समतुल्य ।  (ii) मोटर परिवहन यात्यान में ३ वर्ष का प्रशिक्षण या श्रनु- भव्, जिसमें किसी सरकारी या श्रर्द्धंसरकारी संगठन ६। ख्यतिप्राप्त वा णिज्यव संस्थान में मोटर यानों के किसी विशाल फ्लीट

			6	6क	7
			निकीबार द्वीप तथा		का भनुरक्षण भी सम्मि-
			क्षीप में रहते हैं) ब	((बेदन	लिन है।
			प्राप्त करने के लिए		टिप्पणी 1 : श्रर्जुनाप्, अन्यथा
			की गई मंतिस त		सुम्रहित सम्ययियों की दण
			<b>ह</b> ं।गी		में संध लोक सेवा प्रायाग
			Ψ		के विदेकानुसार शिथिल की
					जासकती हैं।
					टिप्पणी 2: श्रनुसन संबंधी श्रह्ता
					(बर्हनाएं) संव स्रोक सेवा
					श्रायोग के विवेकानुसार
					श्रनुभूचित जासियों ग्रीर
				T.	धनुसूचित जनकासियों के
					धम्प्रधियों के मामले में उस
					दशामें शिथिल की जासकती
					है (है), अंध कि चयन के
					किसं प्रक्रम पर संघ लोक
					मेया प्रायोग को यह राय
					है कि इनके लिए अवस्थित
					(रिक्तियों क) भरने के लिए
					श्रपेक्षित अनुभव रखने वाले
					इत सनुदायों के प्रभ्यर्थी
					पर्याप्त संबद्धा में उपलब्ध
					नहीं हो सकेंगे।
ਮੈਂਦੀ ਬਣੀ ਇਨਸ਼ ਤਾਜ਼ੇ ਹਵੀਂ ਬਣੀ ਇਨਸ਼ ਤਾਜ਼ੇ	 परिवोक्षा की भगित्र,	 भर्ती मीधे होगी या प्रतिनियुक्ति	 पर्वक्षिति/प्रतिनियुक्ति/स्थानासरण	 यदि विभागीय पदांश्रित	 त सॉमिति हैं, भर्ती करने में किन
याले व्यक्तियों के लिए		द्वारा/भर्ती की जाने वाली प्रति-	द्वारा भर्ती की दशा में वें श्रेणियां	ता उसकी मंदिचना	परिस्थिमित्रों में
विहिम ग्रायु <b>भौ</b> र शैरि		<b>ग</b> नना	जिनसे पदीश्राति/प्रतिनि पुर्नित/		सब लंक सेवा
प्रहुताएं प्रोह्म <b>ति</b> की		, , , , ,	स्थानांतरण किया जाएगा		घायोग से परामर्ग
दशा में लागू होंगी या	r				कियाजाएगा
नहीं	•				
8	9	10	11	12	13
– ——— प्रागुनहीं होसा	 2 वर्ष	सीघीः भर्तीद्वारा	- लागुन <b>हीं होना</b>	पुष्टिपर विवार म	रने के लिए मोधा भर्ती करते
8			,	विभागीय पर्वाः	नि समिति भायोगसे परासर्ग
				में निस्त्रलिखिन ह	होंगे:⊶- भावस्यक है।
				1. सदस्य (डाक	मिक्रियाए)
				•	ग्रध्यक्ष
				2. भदस्य (डाक	क्षिकास)
					१६स्य
				<ol> <li>उपमहानिदेशक</li> </ol>	(कार्मिक)
				टिप्पणी : पुष्टि	से संबंधिन
				विभागीय पदीप	प्राप्ते समिति
				की कार्यवाहिय	t, संघ लोक
				सेतः क्रायेंग के	त्र <b>नु</b> नो इनार्थ
				भोजी जाएँ।	•
				सब लाक इस	
				यनुसार नहीं ।	
				विभागीय नदीक	
				बैठिक संब लें(क	
				श्रद्धकाया किर	
				ऋध्यक्षमा में	फिर से
				ह्रोगीः।	
				ऋध्यक्षमे। में	

### Now Delhi, the 15th January, 1983

- G.S.R. 141.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of Posts and Telegraphs Motor Service (Recruitment of Managers) Rules, 1962, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Managers, (Posts and Telegraphs Mail Motor Service), namely,
- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Posts and Telegraphs Department Mail Motor Service (Managers), Recruitment Rules, 1982.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.
- 2. Number of post, classification and the scale of pay.— The number of post, its classification and the scales of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.
- The method of recruitment, age limit, qualifications etc.— The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 14 of the Schedule aforesaid.

### 4. Disqualifications.-No. person,-

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living or
- (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person, shall be eligible for appointment to any of the said post:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and other purty to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

- 5. Power to relax.—Where th: Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may by order, for reasons to be recorded in writing and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.
- 6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation in the age limit and other concessions required to be provided for candidates belonging to the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time.

### SCHEDULE

Name of post	No of post	Classifica- tion	Scale of Pay	Whether selection post or Non-Solec- tion	Age limit for direct recruits	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the C.C.S. (Pension) Rules, 1972	Educational and other qualifications required for direct recruits.
1	2	3	4	5	6	7	8
Man <sup>o</sup> ge <sup>†</sup>	*13 (1982) *Subject to variation de- pendent on work load	General Control Service Group 'A' Gazetted (Non- Ministe ial)	Rs. 700-40- 900-EB-40- 1100-50- 1300	Not applice ble	Not exceeding 35 years. (Relaxable for Government servants by 5 years in accordance with the instructions issued by the Cent al Government. Note: The Crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (Other than those in Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep).	No	Essential:  (i) Degree in Mechanical or Automobile Engineering of a recognised University or equivalent.  (ii) 3 years' training or experience of Motor Transport Traffic, including maintenance of a large fleet of Motor Vehicles in a Government or Semi-Government Organisation or Commercial concern of repute.  Note 1: Qualifications are relaxable at the disc ction of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified.  Note 2: The qualification regarding experience is relaxable at the disc ction of the Union Public Service Commission in the vice Commission in the Union Public Service Commission in the Vice Vice Commission in the Vice Vice Vice Vice Vice Vice Vice Vic

\_\_\_\_8

			ing to so and School and School and School and the Union Commission into the to of control and these controls are sold perioned to be available.	andidates belong- scheduled Cautes aduled Tribes II, age of selection, on Public Service on is of the episamididates from minuities posme requisite exact not likely to able to fill the reserved for
Perilod of probetion if any	whether by di ect recruit- ment or by Promotion or	motion/deputation/t ansfer, grades from which promotion	its composition	Circumstances in which UPSC is to be consul- ted in making recruitment
10	11	12	13	14
2 years	By direct recruitment	Not applicable	Group 'A' Departmental Promotion Committee for considering confirmation consisting of:  1. Member (Postal Operations)—Chai man.  2. Member (Postal Developments)—Member.  3. Deputy Director General (Personnel)—Member Note: The Proceedings of the Departmental Promotion Committee relating to confirmation shall be sent to the Union Public Service Commission for approval. If, however, these are not approved by the Union Public Service ing of the Departmental Promotion Committee to be presided over by the Chairman or a Member of the Union Public Service	
	probetion if any	probation whether by di ect recruitment or by Promotion or by deputation/transfer and percentage of the vacancies to be filled by by various methods  10 11	probetion whether by di ect recruitmoticn/deputation/t ansfer, ment or by P. omotion or by deputation/t ansfer end percentage of the vacancies to be filled by by various methods  10 11 12	Perilod of probetion if any ment or by promotion deputation/transfer and perentage of the vacancies to be filled by by various methods  10 11 12 13 13  2 years By direct recruitment  By direct recruitment  Not applicable  Group 'A' Departmental Promotion Committee for consisting of:  1. Member (Postal Operations)—Member.  2. Deputy Di ector General Promotion Committee for consisting of:  1. Member (Postal Operations)—Member.  2. Deputy Di ector General Promotion Committee for consisting of:  1. Member (Postal Operations)—Member.  3. Deputy Di ector General Promotion Committee for consisting of:  1. Member (Postal Operations)—Member.  3. Deputy Di ector General Promotion Committee (Postal Deve lopments)—Member.  4. Member (Postal Deve lopments)—Member.  5. Deputy Di ector General (Postal Deve lopments)—Member.  6. Deputy Di ector General (Postal Deve lopments)—Member.  7. Deputy Di ector General (Postal Deve lopments)—Member.  8. Deputy Di ector General (Postal Deve lopments)—Member.  9. Deputy Di ector General (Postal Deve lopments)—Member.  10. Deputy Deve lopments (Postal Deve lopments)—Member.  10. Deputy Deve lopments (Posta

## थम मंत्रालय

नई दिल्ली, 29 जनवरी, 1983

सा०का०मि० 142 — राष्ट्रपति, संविधान के धतुष्ठिय 309 के परस्तुक द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, खान सुरक्षा महानिदेशालय (समूह 'क' और समूह 'ख' पव) भर्ती नियम, 1980 का धौर संगोधन करने के लिए नियमकिश्वित नियम बनाते हैं, धर्या तु:—

- 1. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम खान सुरक्षा महानिदेशालय (समूह क' भीर समूह 'ख' पद्य) भर्ती (संशोधन) नियम, 1983 है।
  - (2) ये राजपत में प्रकाशन की सारीख की प्रवृत्त होंगे।
  - खान सुरक्षा महानिदेशालय (समूह 'फ' श्रोर समूह 'ख' पद) भर्ती नियम, 1980 की श्रमुसूची में,---
  - (i) खान सुरका महानिदेशक के पद से संबंधित कम सं० (1) के सामने,---
    - (क) स्तम्भ 7 के नीचे की प्रविष्टि के स्थान पर, निम्नलिखित प्रविष्टियां रखो जाएंगी, प्रयोत:---

#### "प्रावस्यक

- (1) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय/संस्था से प्रानन इंजीनियरों में उपाधि या समतुख्य।
- (2) कोयला खान विनियम, 1957 के प्रधीन प्रौर घातु उत्पादक खान विनियम, 1961 (प्रनिबेन्धित) के प्रधीन दिया गया प्रथम श्रेणी खान प्रबन्धक प्रमाणपत्र।
- (3) जनन में 15 वर्ष का धनुभव, जिसमें से कम से कम 5 वर्ष का घनुभव महत्वपूर्ण खानों के प्रबन्ध में किसी उथेक्ट प्रबन्धकीय पद पर या खान प्रधिनियम के कार्याच्यान से सम्बद्ध कार्य में होना चाहिए।
- टिप्पण 1 : फ्राईनाएं, फ्राईताएं (ii) के सिवाए ग्रन्थमा सुक्राहित प्रश्मार्थी की बना में संघ लोक सेवा धायोग के विवेकानुसार शिथिल की जा सकती हैं।
- टिज्पण 2: धनुभव संबन्धी अहँताएं संघ लोक सेवा भागोग के विकेशनुसार धनस्थित जातियों धौर प्रनुस्चित जनजातियों के भाष्याधियों के मामले में उस दशा में लिखिल को जा सकती हैं, जबकि चयन के किसी प्रक्रम पर संघ लोक सेवा भागोग की यह राय है कि इनके लिए भारिक्षत रिक्तियों को भरने के लिए अपेक्षित भनुभव रखने वाले इन समुवायों के भन्धयीं पर्यान्त संख्या में उपलब्ध नहीं हो सकेंगे।
  - (छ) स्तम्म 11 के नीचे की प्रविव्यिं के स्थान पर निम्निक्षित प्रविव्यिं रखी आएंगी, प्रथात् :---
- प्रोप्तति : ऐसा खान सुरका उप-महानिवेशक, जिसने उस श्रेणी में 2 वर्ष नियमित सेवा की है, जिसके न हो सकने पर ऐसा खान सुरक्षा उप-महानिवेशक, जिसने खान सुरक्षा उप-महा- निवेशक की श्रेणियों में कुल मिलाकर 5 वर्ष सेवा की है।

प्रतितिवृष्टित पर स्थानान्तरण (इसमें घल्पकालिक संविदा भी समिमलित है।)

केन्द्रीय सरकार/राज्य सरकारों/लोक उनकारों/मान्यता प्राप्त प्रमूसंधान संस्थाप्रों/सर्व सरकारो या स्वायत्त संगठनों के प्रवान ऐसे प्रधिकारी जो 1253 G1/82—6 सबून पर बारण किए हुए हैं या जिन्होंने 2000-2250 ६० के या समबुख्य बेतनमान वाले पर्वो पर 3 वर्ष सेवा की है भीर जो स्तम्भ 7 में सोधे भर्ती किए जाने वाले अधिकारी के लिए विहित प्रकार की अर्हताएं भीर धनुभव रखते हैं।

(प्रतिनियुनिस/संविदा की अवधि 5 वर्ष से प्रधिक नहीं होगी )।"

- (ii)(1) खान मुरका उप-महानिदेशक फ्रीर (2) श्रम मंत्रालय में तकतीको सलाहकार के पदों से संबंधित अन्न संख्या 2 के सामने,---
  - (क) स्तम्म 1 के नीचे की प्रविष्टियों के स्थान पर निम्न-लिखित प्रविष्टियां रखी जाएँगी, भर्यात्---'खान मुरक्षा उप-महानिदेशक''
  - (क्ष) स्तम्भ 7 के नीचे की प्रविष्टियों के स्थान पर निम्न-लिखित प्रविष्टियों रखी जाएंगी, प्रथीक्---

### 'फावण्यन

- (i) किसी भाग्यता प्राप्त विश्वविद्यालय/संस्था की खनन इंगोनियरों में उपाधि या समतुत्य।
- (ii) कोयला खान विनियम, 1957 के प्रश्नीम घौर धातु-उत्पादक खान विनियम, 1961 (प्रनिवैन्धित) के प्रधीन दिया गया प्रयम श्रेणी खान प्रबन्धक प्रमाणपत्र।
- (iii) खनन में 12 वर्ष का धतुभव, जिसमें से कम से कम 5 वर्ष का धतुभव खानों के प्रवस्थ में किया प्रवस्त्रकीय पद पर या खान अधिनियम के कार्यान्वयत से सम्बद्ध कार्य में होना चाहिए।
- टिप्पण 1 : महिताएं, भहिता (ii) के सिवाय प्रस्थया सुन्नाहित मध्यीयमें की दया में संग्र लोक सेना मायोग के विनेकानुसार मिथिल की जा सकती है।
- टिप्पण 2: अनुभव संबक्षा अहंताएं संघ लोक सेवा आयोग के विवेका-नुसार अनुस्चित जातियों और अनुस्चित जनजातियों के अध्याधियों के मामले में उस दशा में शिथिल की जा सकती हैं, जबकि जयन के किसी प्रक्रम पर संघ लोक सेवा आयोग की यह राथ है कि इनके लि आरिजित रिवितयों को भरने के लिए प्रवेक्षित अनुभव रखने वाले इन समुदायों के अध्यर्थी प्रवित्त संवर्ध में उपलब्ध नहीं हो सहैंगे।

# वाछनीय :

खनन इंजीनियरी में स्नातकोत्तर उपाधि।"

(ग) स्तम्म 11 में की प्रविष्टियों के स्मान पर निम्नलिखित प्रविष्टियां रखी काएँगी, प्रमात्:---

## "মান্দরি

ऐसा खान मुरक्षा निदेशक जिसने उस श्रेणी में 2 वर्ष निविधत सेवा की है, जितके न हो सकते पर ऐसा खान मुरक्षा निवेशक जिसने खान मुरक्षा निदेशक ग्रीर खान सुरक्षा उपनिवेशक को श्रेणियों में कुल मिल कर 9 वर्ष नियमित सेवा की है।

- टिप्पण 1 : खान सुरक्षा उपनिदेशक की श्रेणों में सेघा के अन्तर्गत श्रोमित के लिए स्पूनतन महुँक सेवा की संगणना करने के लिए, खान सुरक्षा उपनिदेशक (चयन श्रेणों) की श्रेणों में की गई सेवा भी होगी ।
- टिप्पण 2 : मूरुपूर्व खान सुरक्षा संयुक्त निवेशक की श्रेणी में की गई सेवा खान सुरका उपनिदेशक (अयन श्रेणी) में की गई सेवा समझी जाएगी घोर प्रोश्नति के लिए म्यूनान प्रहंक

सेवा की संगणना करते समय इसी रूप में संगणित की जामगी ।

प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण (इसमें प्रत्यकालिक संविधा सम्मिलितहै)।

केन्द्रीय सरकार/राज्य सरकारों/लोक उपक्रभों/मान्यताप्राप्त धनसंधान संस्थाकों/फर्वसरकारी या स्वायत्त संगठनों के क्रक्षीन एसे क्रिकारी जो सदुग पद घारण किए हुए हैं या जिन्होंने 1800-2000 रू०/1500-1800/2000 रु० के या समनुत्य वेदायमान वाले पत्रों पर कमश: 2/5 वर्ष सेवा की है घौर जो सम्भ 7 में सीधे भर्ती किए जाने वासे व्यक्तियों के लिए जिहित भौक्षिक भईताएँ भीर उस प्रकार का अनमय रखते हैं।

(प्रतिनियुक्ति/संविदः की प्रविध 5 वर्षे से प्रधिक नहीं होगी) "

(iii) खान सुरक्षा निवेशक के पद से संबंधित कम संख्याक (3)' के मामने, स्तम्म 7 के द्वर्धान प्रविष्टियों के स्यान पर निम्न-लिखित प्रविष्टियां एखी जाएंगी, अर्थात् :---

"क्रावस्थक

366

- (i) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय /संस्था की खनन इंजीनयरो में उपाधिया समत्स्य।
- (ii) कोवला खान विभिन्न, 1957 मीर धातु उत्पादक खान विनिथम, 1961 (अनिबैन्बित) के प्रधीन विया गया प्रथम श्रेणी खान प्रबन्ध प्रमाणपत्र ।
- (iii) खानन में 10 वर्ष का अनभव जिसमें से कम से कम 5 वर्ष का अनुभव सहस्वपूर्ण खानों के प्रबन्ध में या खान अधिनियम के कार्यान्वयन से सम्बद्ध कार्य में होना चाहिए।

टिप्पण 1: अर्हेनाएं, अर्हुता (2) के सिवाय अन्यथा सुभहित अभ्यणियों की दशा में संब लोक सेवा प्रायोग के विवेकानमार शिथिल की जासकती है।

टिप्पण 2 : घ्रमुभव संबंधी धहुँताएं संघ लोक सेवा आयोग के विभेकानुसार अनुसूचित जातियों और अनुसूचित जनजातियों के अन्यार्थियों के मामले में उस दशा में शिथिल की जा सकती है (हैं), जबकि चयन के किसी प्रक्रम पर संघ लोक सेवा

भायोग की यह राथ है कि इनके लिए भारक्षित रिकितयों को भरने के लिए अधेक्षित अनुभव रखने वाले इन सन्वायों के भभ्यर्थी पर्याप्त संख्या में उपलब्ध नहीं हो सकेंगे।

## वाछनीय :

खनन इंजीनियरी में स्तानकोत्तर उपाधि ।

(iv) जान सूरका उपनिदेशक के पद से संबंधित कम संख्यांक (4) के सामने, स्तम्म 7 के श्रधीन प्रविष्टियों के स्मान पर, निम्नलिखत प्रविष्टियाँ रखी जाएंगी, धर्यात :---

#### "प्रावश्यक

- (i) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्याल/संस्था से खनन एंजीनियरी में उपाधि या समतुल्य।
- (ii) कोयला खान विनियम, 1957 या धातु उत्पादक खान विनियम 1961 (प्रनिवैन्धित) के प्रजीन विदा गया प्रथम श्रेणो खान प्रबन्ध प्रमाणपत्र ।
- (iii) बड़ी भीर यैज़ीकृत भूमिगत खानों में खानन में 5 वर्ष का भ्रत्भव ।
- टिप्पण 1 : घर्डेतार्ग, घर्डता (2) के सिवाय, भन्याया सुमिहित धभ्याधियों की दशा में संच लोक सेवा ध्रायोग के विवेकानुसार अनुसुचित जातियों और अनुमुचित जनजातियों के अन्यार्थियों के मामले में उस दशा में शिथिल की जा सकती है (हैं), जब कि चयन के किसी प्रक्रम पर संय लोक सेवा भायोग की यह राय है कि इनके लिए धारक्षित रिकिशों की भरते के लिए द्यरेक्षित प्रतुभव रखने वाले इन समुदायों के प्रास्थवीं प्रयोक्ति संख्या में उपलब्ध नहीं हो सहें।

#### वांछनीय:

#### खनन इंजीयिरी में स्नातकोत्तर उपाधि।

(v) खान सुरक्षा निदेशक (यांत्रिक) के पद से संबंधित कम सं० 8 के प्रश्वात निम्नलिखित कम संख्यांक और प्रविध्यमा भ्रम्तःस्थापित की जाएंगी, पर्यात्:--

1	2	3	4	5	6	6ष	7
"8-क- खान सुरक्ष उप निदेशक (यांत्रिक) (खयन श्रेणी)	* 1 (1982) *कार्यभार के धाधार पर परि- वर्तन किया जा सकता है।	साघारण केन्द्रीय सेवा समृह "क" राजपन्नित	1500-60- 1800 ব৹	मचयन	सागू नहीं होता	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता
8	9	10			11	1 2	13
लागू महीं होता	दो कर्य	प्रोप्नित इस	CT .	जिसने	ाउप निदेशक (संक्रिक) ाउस श्रेणी में 10 वर्ष की है।	(प्रोक्षति पर विचान करने के लिए) समूह "क" विभागीय प्रोक्षति समिति 1. सचिव/प्रपर सिंधव, श्रम मंत्रालय—अध्यक्ष । 2. संयुक्त सचिव, श्रम मंत्रालय	इस पद पर नियुक्ति के लिए अपन करते समय संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना अवस्यक है।"

या समतुल्य ।

1 2 3 4 5 6 6%  10-ख दस्तानेजी *1 साधारण केन्द्रीय 1100-50- लागू नहीं 40 वर्ष से प्रधिक नहीं हो  प्रधिकारी (1982) सेवा समृह "क" 1600 रु० होता (सरकारों सेवकों के जिए  *कार्यमार राजपतित केन्द्रीय सरकार जारों  के प्रधार किया सकतों है।  जा राकता टिप्पण : धायु सोमा प्रव- है।  धारित करने के लिए  निर्णावक तारोंख, प्रश्येक  मामले में, भारत में रहने  वाले प्रध्यिमों से (उन  से भिन्न जो प्रण्डमान  व्यौर निकोबार द्वोप	7  आवश्यकः  1. किसी मान्यात्राण्य विश् विद्यालय से मोनिकशास्य या स्सायनगास्त्र या ज विज्ञान (पर्यावस्थोयया मा वीय) में भास्टर की उपती या समतुन्य । या
विधकारो (1982) सेवा सन्हु "क" 1600 रु० होता (सरकारों सेवकों के जिए *कार्यभार राजपित केन्द्रीय सरकार जारों के आधार किए गए आनुरोगों के पर परि- आनुसार गिथिल की जा वर्तन किया सकतो है) जा सकता टिप्पण: आयु सीमा अब- है। धारित करने के लिए निर्णावक तारोख, प्रस्येक मामले में, भारत में रहने वाले अध्वर्णियों से (उन से भिन्न जो अण्डमान	<ol> <li>किसी मान्या।प्राप्त विश विद्यालय से मोनिकशार या रसायनणास्त्र या ज विज्ञान (पर्यविश्णोय या मा वीया) में मास्टर की उपती या समतुल्य ।</li> </ol>
तया लक्षद्वीप में रहते हैं) धावेदन प्राप्त करने के लिए नियत को गई घंतिम सारीख होगी।	विर्ता मान्यज्ञायण विषय विद्यालय के खनन/विद्युः यांतिक इंजीनियरों में उपां या समतुत्य ।  2. किसी मान्यजाप्राप्त विषय विद्यालय या संस्था से पुस्त कालय विज्ञान में उपाधि य समतुत्य विज्ञान में उपाधि य समतुत्य विज्ञान में उपाधि य समतुत्य विज्ञामा ।  3. किसी खपति प्राप्त पुस्त कालय वस्तावेजी केन्द्र य सूचना केन्द्र में किसी उत्तर दायी हैसियत में 7 वर्ष क अतुभव ।  टिप्पण:  1. अर्हतार्ग, अन्यया सुप्रहित् प्रभ्यवियों की वसा में संव लोक सेवा आयोग के विवेका मुसार शियिल की जा सकता है।  2. अभुन व संबंधी अर्हता संव लोक सेवा आयोग के विवेका मुसार अनुसूचित जनजातियों के अप्यायियों के मामले के उस वधा में शियिल की ज सकती है, जब कि चयन के किसी प्रकम पर संव लोक सेवा आयोग की यह राय है कि इनके लिए आरक्तिः रिक्तियों को भरने के लिए अवेकित अनुभव रखने वाले

8	9	10	11	12	13
सागू नहीं होता	2 सर्प	प्रतितिमृक्षित पर स्थानास्तरण (इसमें ग्रत्यकालिक संविदा भी सम्मिलित है), जिसके हो सकने पर सोधी भर्ती द्वारा।	प्रतितियुनित पर स्थानान्तरण द्वारा (इसमें भ्रत्यकालिक संविदा भी सम्मिलित है) (क) केन्द्रीय सरकार/राज्य सरकारों/लोक सेक्टर जिपकांगें/मान्यताप्राप्त भ्रनुसंधान संस्थाओं/विश्वविद्यालयों/भ्रद्धें सरकारी कानूनी या स्वायत्त संगठनों के भ्रधीन ऐसे भ्रधिकारों: 1. जो सदृष पद धारण किए हुए हैं; या 2. जिन्होंने 700-1300 द० के या समतुल्य वेतनमान वाले पदों पर 5 वर्ष सेवा की है; या 3. जिन्होंने 650-1200 द० के या समतुल्य वेतनमान वाले पदों पर 7 वर्ष सेवा की है, भीर (ख) जिनके पास स्तम्भ 7 के भ्रधीन सीधे भर्ती किए भ्रषिकायित मौकाद भर्ततायों के लिए भ्रषिकायित मौकाद भर्ततायों मार भनुभव है। (प्रतितियुक्ति की भ्रवधि सामा- स्यतः 3 वर्ष से भ्रषिक महीं होगी)	(पुष्टि पर विचार गरने के लिए) समृह "क" विभागीय प्रोप्तिनि समिति में निम्निलिखित होंगे:  1. सचिव/अपर सचिव, अम मंत्रालय	चयन, प्रस्थेक ध्रवसर पर संघ लोक सेवा धायोग के परामर्था से किया जाएगा।

(7) स्तम्म 6 के प्रयोन "(सरकारो सेवकों के लिए शिथिल की जा सकतो है)" प्रविष्टि के स्थान पर, "(सरकारी सेवकों के लिए 5 वर्ष तक शिथिल की जा सकती है)" प्रविष्टि रखी जाएगी।

> [फा॰सं॰ क-12018/1/78-एम आई जे॰के॰ जैन, ग्रवर सचिव

मूल कियम, भारत के राजपत्न, भाग 2, खण्ड 3, उपखण्ड (1) तारोख 8 मार्च, 1980 में, पृष्ठ 521--541 पर प्रकाशित किए गए थे, देखिए प्राधिसूचना सं० सा० का०िक 287 सारोख 20 फरवरों, 1980 इसमें तत्पश्चात् निम्नलिखित द्वारा संशोधन किए गए:--

- (1) अधिमूचना सं० सा० का० नि० 610 तारंखा 10 जून, 1981
- (2) श्राधसूचना सं० सा० का० नि० 237 तारोख 20 फरवरी, 1982
- (3) अधिमूचना सं० सा० का० नि० 416 तारीख 17 अप्रैल, 1982
- (4) मधिमूचना सं० सा० का० नि० ६६२ सारीस 5 जूम, 1982

## MINISTRY OF LABOUR & REHABILITATION

(Department of Labour)

New Delhi, the 29th January, 1983

- G.S.R. 142.—In exercise of the powers confedred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the \*\*Directorate-General of Mines Safety (Group 'A' and Group 'B' Posts) Recruitment Rules, 1980, namely:—
- 1. (1) These rules may be called the Directorate-General of Mines Safety (Group 'A' and Group 'B' Posts) Recruitment (Amendment) Rules, 1983.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

- 2. In the Schedule to the Directorate-General of Mines Safety Group 'A' and Group 'E' Posts) Recruitment Rules 1980,—
  - against serial number (1) relating to the post of Director General of Mines Safety,—
  - (a) for the entries under column 7, the following entries shall be substituted, namely :—

#### "Essential:

- Degree in Mining Engineering of a recognised University/Institution or equivalent.
- (ii) First Class Mine Manager's Certificate granted under the Coal Mines Regulations 1957, and under the Metalliferous Mines Regulations 1961 (Unrestricted).
- (iii) 15 years' experience in mining of which at least 5 years' should be in a senior managerial post in

the management of important mines or in work connected with the implementation of the Mines Act.

- Note 1.—Qualifications, except qualification (ii), are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified.
- Note 2.—The qualifications regarding experience are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in the case of candidates belonging to the Scheduled Castes and Scheduled Tribes if, at any stage of selection, the Union Public Service Commission is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them.

#### Desirable

Post-graduate degree in Mining Engineering."

(b) for the entries under column 11, the following entries shall be substituted, namely:—

"Promotion

Deputy Director General of Mines Safety with 2 years' regular service in the grade failing which Deputy Director General of Mines Safety with 5 years' regular service in the grades of Deputy Director General of Mines Safety and Director of Mines Safety combined together.

Transfer on deputation

(including short-term contract)

Officers under the Central/State Governments/Public Undertakings/Recognised Research Institutions| Semi-Government or Autonomous Organisations holding analogous posts or with 3 years' service in posts in the scale of Rs. 2000-2250 or equivalent and possessing the educational qualifications and experience of the type prescribed for direct recruits in column 7.

(Period of deputation/contract shall not exceed 5 years)."

- (ii) ogainst serial number (2) relating to the posts of
   (i) Deputy Director General of Mines Safety and
   (ii) Technical Adviser in the Ministry of Labour,—
- (a) for the entries under column 1, the following entries shall be substituted, namely:—

"Deputy Director General of Mines Safety."

(b) for the entries under column 7, the following entries shall be substituted, namely:—

## "Essential

- Degree in Mining Engineering of a recognised University/Institution or equivalent.
- (ii) First Class Mine Manager's Certificate granted under the Coal Mines Regulations 1957, and under the Metalliferous Mines Regulations, 1961 (Unrestricted).
- (iii) 12 years' experience in Mining of which at least 5 years' should be in a managerial post in the management of important mines or in work connected with the implementation of the Mines Act.
- Note 1.—Qualifications, except qualifications (ii), are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified.
- Note 2.—The qualifications regarding experience are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in the case of candidates belonging to the Scheduled Castes and Scheduled Tribes if, at any stage of selection, the Union Public Service Commission is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them.

#### Desirable

Post-graduate degree in Mining Engineering."

(c) for the entries in column 11, the following entries shall be substituted, namely:—

"Promotion

- Director of Mines Safety with 2 years regular service in the grade tailing which Director of Mines Safety with 9 years regular service in the grades of Director of Mines Safety and Deputy Director of Mines Safety combined together.
- Note 1.—The service in the grade of Deputy Director of Mines Safety shall include service in the grade of Deputy Director of Mines Safety (Selection Grade) also while reckoning the minimum qualifying service for promotion.
- Note 2.—The service rendered in the erstwhile grade of Joint Director of Mines Safety shall be deemed to be service in the grade of Deputy Director of Mines Safety (Selection Grade) and also counted as such while reckoning the minimum qualifying service for promotion.

#### Transfer on deputation

#### (including short-term contract)

Officers under the Central/State Governments|Public Undertakings|Recognised Research Institutions/Semi-Government or Autonomous Organisations holding analogous posts or with 2/5 years' service in posts in the scale of Rs. 1800-2000/Rs. 1500-1800/2000 or equivalent respectively and possessing the educational qualifications and the type of experience prescribed for direct recruits in column 7.

(Period of deputation/contract shall not exceed 5 years)"

- (iii) against serial number (3) relating to the post of Director of Mincs Safety, for the entries under column 7, the following entries shall be substituted, namely:

  "Essential
  - Degree in Mining Engineering of a recognised University/Institution or equivalent.
- (ii) I-irst Clas<sub>3</sub> Mine Manager's Certificate granted under the Coal Mines Regulations 1957, and under the Metalliferous Mines Regulations 1961 (Unrestricted).
- (iii) 10 years' experience in Mining of which at least 5 years' should be in the management of important mines or in work connected with the implementation of the Mines Act.
- Note 1.—Qualifications, except qualification (ii), are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidate<sub>3</sub> otherwise well qualified.
- Note 2.—The qualifications regarding experience are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in the case of candidates belonging to the Scheduled Castes and Scheduled Tribes if, at any stage of selection, the Union Public Service Commission is of the opinion that sufficient number of candidates belonging to these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them. Desirable:

Post-graduate degree in Mining Engineering."

(iv) against serial number (4) relating to the post of Deputy Director of Mines Safety, for the entries under column 7, the following entries shall be substituted namely:—

#### "Essential

- (i) Degree in Mining Engineering of a recognised University/Institution or equivalent.
- (ii) First Class Mine Manager's Certificate granted under the Coal Mines Regulations 1957, or under

the Metalliferous Mines Regulations 1961 (Unrestricted).

- (iii) 5 years' exeprience in Mining in large and mechanised underground mines.
- Note 1.—Qualifications, except qualification (ii), are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified.

Note 2.—The qualification regarding experience is relexable

at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates belonging to the Scheduled Castes and Scheduled Tribes if. at any stage of selection, the Union Public Service Commission is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them.

#### Desirable:

Post-graduate degree in Mining Engineering."

(v) after social number 8 relating to the post of Director of Mines Safety (Mechanical) and entries thereto, the following social number and entries shall be inserted, namely:—

1	2	3	4	5	6	6(a)	7	
"8-A. Deputy Director of Mines Safety (Mechanical) (Selection Grade)	(1982)	General Central t Services; Group 'A' Gazetted.	Rs. 1500- 60-1800	Non- Selection	Not applicable.	Not applicable.	Not	t applicable.
8	9	,	10		11	12	<del></del>	13
Not applicable.	2 years	By pron		Safet year: grad	y Director of Minos ty (Mechanical) with 10 s' regular service in the	Promoti.m (for consider Promotion)  1. Secretary/Ac Secretary, M of Labour—  2. Joint Secreta Ministry of Member.  3. Director Ge Mines Safet Deputy Direct General of I Safety—Mer	Committee cirg dditional finistry Chairman, ary, Labour—neral of y/ sctor Mines mber.	Consultation with the Union Public Service Commission not necessary while making selection for appointment to this post."
		er 10-A relation		st of Senior S	cientific Officer and entr	ies thereto, the	following se	rial number and
1	2	3	4	5	6	6(a)	7	
"10-B Degumenta- tion Officer	(1982)		Rs. 1100- 50-1600	Not applicable.	Not exceeding 40 years (Relaxable for Government sorvants by 5 years in accordance with the instructions is- sued by the Cen- tral Government). Note: The crucial date for determi- ning the age limit shall be the closing		sics or Biology or Hums sed Univalent. OF Degree Electrica	chemistry or (Environmental an) of a recogniversity or equi- in Mining/ l/Mechanical ing of a recog-

<del>-</del>	<del></del>			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
1	2	3 4	5	6	6(a)	7
			in tha An cob	applications in candidates India (other in those in daman and Ni- par Islands and kshadweep).	diplom Science	or equivalent a in Library of a recognised alty or Institution.
				. ,	respons a libra tion co tion c	er experience in a sible capacity in ary, documenta- cutro or informa- centre of stan-
					relaxable of the Un Commiss candidate qualified.	tualifications are at the discretion ion Public Service ion in case of a otherwise well the qualification
					regarding relaxable of the Un Commiss caudidate the Sche Schedule stage of	experience is at the discretion ion Public Service ion in case of a belonging to duled Castes and d Tribes if, at any selection, the
					mission that suff candidate these cor sing the re are not lable to fi	iblic Service Com- is of the opinion delent number of es belonging to numities posses- equisite experience ikely to be avail- ll up the vacancies for them.
					Desirable : (i) Workin any or pean la	ng knowledge of ne modern Euro- nguage other than n preferably Gor-
					man, F or Pol (ii) Master rary sci	rench, Russian ish. 's Degree in liberee of a recognitiversity or equi-
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	10	1		12	12
Not applicable	2 years	By transferon deputation (in cluding short-term contract) failing which by direct recruitment.	(including tract) (a) Officers Contral State Public Se	under the Governments/ Government/ ector Undertak-	Group 'A' Dopartment Promotion Committe (for considering confirmation) 1. Secretary/Additional Secretary, Ministry of	e cach occasion shall be made in consultation with the Union Public Service
			ings/ Re	ector Undertak- cognised Re- stitutions/Univer-	Labour—Chairman.	Commission

search Institutions/Univer- 2. Joint Secretary,

sities/Semi-Government

statutory or autonomous

Ministry of Labour

-Member.

9	10	11	12
		organisations; (i) holding analogous posts; or (ii) with 5 years' service in posts in the scale of Rs. 700-1300 or equivalent; or (iii) with 7 years' service in posts in the scale of Rs. 650-1200 or equivalent; and (b) possessing the educational qualifications and experience laid down for direct recruit under col- umn 7. (Period of deputation shall ordinarilynot exceed 3 years)	

(vii) for the entry "(Relaxable for Government servants)" under column 6, the entry "(Relaxable for Government servants by 5 years)" shall be substituted.

[F. No. A-12)18/1/73-Mi] J. K. JAIN, Under Secretary,

\*\*Principal rules published vide Notification No. G.S.R. 287, dated 20th February, 1980, in the Gazette of India, dated 8th March, 1980, Part II, Section 3, SubSection (i) at pages 524-541.

Subsequently amended by :-

(i) Notification No. G.S.R. 610, dated 10th June, 1981.

- (ii) Notification No. G.S.R. 237, dated 20th February, 1982.
  - (iii) Notification No. G.S.R. 416, dated 17th April, 1982.
- (iv) Notification No. G.S.R. 562, dated 5th June, 1982.